Consortium national de formation en santé

Rapport annuel 2010-2011

www.cnfs.net

la cité collégiale
Le Collège des meilleures pratiques

CCNB

Collège universitaire de Saint-Boniface

Université Laurentienne
Laurentian University

Université Sainte-Anne

Collège Boréal

Collège Acadie Î.P.É.

Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick

uOttawa
L'Université canadienne
Canada's university

Université de Moncton
Edmundston Moncton Shippagan

University of Alberta
Campus Saint-Jean
Edmonton | Alberta | Canada

Rapport annuel 2010-2011

Table des matières

3 Conseil d'administration et comité de direction du CNFS

4 Message des coprésidents

5 Message de la directrice générale

6 Résultats quantitatifs de l'année 2010-2011

7 Réalisations du Secrétariat national

17 Réalisations des institutions membres du CNFS

36 Réalisations des partenaires régionaux du CNFS

37 Comité des coordonnateurs et coordonnatrices du CNFS

38 Commission conjointe de recherche sur la santé des communautés francophones en situation minoritaire

39 Commission conjointe sur les ressources humaines

Consortium national de formation en santé

Consortium national de formation en santé
Secrétariat national
260, rue Dalhousie, bureau 400
Ottawa (Ontario) K1N 7E4
Téléphone : 613-244-7837
ou sans frais : 1-866-551-2637
Télécopieur : 613-244-0283

www.cnfs.net

La production du Rapport annuel a été rendue possible grâce à l'appui financier de Santé Canada. Les vues exprimées, qui découlent des résultats atteints par le CNFS, ne reflètent pas nécessairement les vues de Santé Canada.

Santé Canada Health Canada

Le générique masculin est utilisé uniquement dans le but d'alléger le texte.

Conseil d'administration du CNFS

Marc Arnal
doyen, Campus Saint-Jean,
Université de l'Alberta

Rachel Arseneau-Ferguson
directrice, Collège communautaire
du Nouveau-Brunswick -
Campus de Campbellton

Jeannita Bernard
directrice générale, Collège Acadie
Île-du-Prince-Édouard

Lise Bourgeois
présidente, La Cité collégiale

Claudine Côté
directrice générale,
Société Santé en français

Yvon Fontaine
recteur, Université de Moncton

Raymonde Gagné
rectrice, Collège universitaire
de Saint-Boniface

Dominic Giroux
recteur, Université Laurentienne

Denis Hubert-Dutrisac
président, Collège Boréal

Jocelyne Lalonde
directrice générale, CNFS

Yves Pelletier
sous-ministre adjoint,
Ministère de l'éducation
postsecondaire, de la formation
et du travail
Accord, Gouvernement du N.-B.

André Roberge
recteur, Université Sainte-Anne

Allan Rock
recteur, Université d'Ottawa

Membres associés

Peter Dorrington
directeur par intérim,
Institut français,
Université de Regina

Roger Farley
directeur exécutif,
Bureau d'appui aux communautés de
langue officielle de Santé Canada

Comité de direction du CNFS

Raymonde Gagné, coprésidente
rectrice, Collège universitaire
de Saint-Boniface

Dominic Giroux, coprésident
recteur, Université Laurentienne

Marc Arnal, secrétaire
doyen, Campus Saint-Jean
Université de l'Alberta

**Rachel Arseneau-Ferguson,
trésorière**
directrice, Collège communautaire du
Nouveau-Brunswick - Campus de
Campbellton

Jocelyne Lalonde
directrice générale, CNFS

Message des coprésidents

Raymonde Gagné
Rectrice du Collège universitaire de Saint-Boniface

Dominic Giroux
Recteur de l'Université Laurentienne

Ce rapport annuel permet de faire le constat de la vigueur du réseau pancanadien de formation et de recherche en santé en français qu'est devenu le Consortium national de formation en santé (CNFS). Le CNFS a su maintenir la cadence en termes d'atteinte ou dépassement de ses engagements et des attentes. Les réalisations des 11 institutions membres, du Secrétariat national et des cinq partenaires régionaux ont des retombées importantes sur la qualité et l'étendue de l'accès aux services de santé en français dont jouissent les communautés francophones en situation minoritaire. Les 518 diplômés en santé de cette année, la participation de 2 173 professionnels déjà en poste à des sessions de perfectionnement et le lancement de quelques 36 projets de recherche alimentent les systèmes de santé à l'échelle du pays tout en leur offrant de nouvelles perspectives d'amélioration des soins en français.

Soucieux de continuer à construire sur ces bases solides et d'assurer la pérennité financière du CNFS, le conseil d'administration a entamé la planification de la Phase IV (2013-2018). Le processus de développement de cette phase est ancré dans la détermination des besoins en formation et recherche en tirant profit des apprentissages issus du vécu, des défis et des réussites des huit dernières années. À cette fin, le CNFS a commandé l'évaluation de la mise en œuvre de la Phase III et la réalisation de deux études charnières. La première étude comprend un balayage environnemental des grandes tendances actuelles dans l'offre des soins de santé, les besoins émergents en santé et la formation en santé. Dans sa deuxième étude, l'analyse comparative de l'éventail des programmes de formation présentement offerts en anglais et de celui des programmes offerts en français, le CNFS cherche à identifier les écarts d'accès à la formation, et ainsi, les professions requérant de la formation en français.

Le conseil d'administration a fixé les grandes orientations de cette nouvelle phase. Il fut déterminé que la nature et l'ampleur des activités actuelles de formation et de recherche offrent une base solide sur laquelle bâtir pour répondre aux besoins émergents, moyennant un examen rigoureux de celles-ci. Cet examen pourrait engendrer la réingénierie de certaines de ces activités et la conceptualisation de nouvelles initiatives qui répondent encore mieux au système de santé en transformation.

Le conseil d'administration tient à signaler le soutien financier continu de Santé Canada et l'apport fonctionnel et stratégique du personnel de son Bureau d'appui aux communautés de langue officielle (BACLO). Il remercie ses nombreux partenaires, autant ceux de longue date que les nouveaux, de leurs apports de valeur inestimable et souligne le professionnalisme de l'équipe du Secrétariat national, des équipes des 11 institutions membres et des cinq partenaires régionaux.

Raymonde Gagné, *coprésidente*

Dominic Giroux, *coprésident*

Message de la directrice générale

Jocelyne Lalonde
Directrice générale, CNFS

En 2010-2011, le CNFS a mis en place des mesures, développé de nouvelles initiatives et effectué des analyses qui ont permis à la fois de renforcer des secteurs d'intervention existants et d'ouvrir de nouvelles avenues qui permettent de mieux répondre à des besoins émergents. Il a étendu sa couverture géographique du pays en développant un partenariat dans une nouvelle région, Terre-Neuve-et-Labrador. Le CNFS a mesuré le degré auquel ses diplômés se transforment en professionnels de la santé qui oeuvrent auprès des francophones. Cet examen a permis de constater que 86 p. cent des diplômés CNFS travaillent dans des établissements de santé au service de communautés francophones et que 79 p. cent d'entre eux se sont établis dans leur province d'origine.

Le CNFS a obtenu des engagements de prolongement ou de renouvellement du financement d'initiatives en cours qui lui permettent de poursuivre à plus long terme la concrétisation de services essentiels. En complément au maintien de ses deux programmes actuels en immigration, le CNFS s'est associé à Citoyenneté et Immigration Canada et à l'Association des collèges communautaires du Canada pour façonner un nouveau partenariat axé sur l'intervention *Pré-départ en immigration*, un programme qui permettra de sensibiliser et d'orienter les futurs immigrants d'expression française avant leur arrivée au Canada.

Les communications ont connu un essor important en 2010-2011. Une nouvelle synergie s'est créée entre le Secrétariat national et les institutions membres. Cette synergie et les messages communs qui en ont émané furent les produits d'une tournée nationale des institutions, de sessions de travail conjoint et de la mise en commun de stratégies et de normes par l'entremise du nouveau comité des communications. Tous ces efforts collectifs et les mesures additionnelles prises par le Secrétariat national, dont la publication aux trois mois d'une nouvelle rubrique, « Infos en bref », et l'intensification des communications et rapports avec les ministères clés, ont offert une plus grande visibilité au CNFS et lui ont conféré une empreinte sur le monde de la formation et de la recherche en santé.

Le CNFS a accentué ses efforts pour arrimer le secteur de la recherche en santé au renforcement de l'accès à des soins de santé en français de qualité et à l'enrichissement de la formation des ressources humaines en santé. Depuis la création du Fonds national de recherche en santé en 2009, le CNFS a approuvé la réalisation par ses institutions membres de 23 projets de recherche, dont les neuf derniers sont en voie de réalisation en 2011-2012. De plus, depuis le début de la Phase III, le Secrétariat national du CNFS a réalisé 18 recherches et analyses thématiques, dont cinq en 2010-2011.

Le soutien, l'apport, et la clarté et constance de vision du conseil d'administration et du comité de direction fournissent une orientation précise et renforcent la cohésion et le rendement du CNFS, renforçant une alliance stratégique pancanadienne exceptionnelle. Les multiples réflexions, la grande disponibilité et le travail acharné des coordonnateurs et coordonnatrices CNFS dans les institutions et des responsables du dossier CNFS chez les partenaires régionaux sont largement responsables des succès du Consortium, tout comme l'est le niveau de rendement exceptionnel des employées du Secrétariat national.

Jocelyne Lalonde

Jocelyne Lalonde, *directrice générale*

Résultats quantitatifs de l'année 2010-2011

Au cours de l'année 2010-2011, les institutions membres du CNFS ont appuyé 90 programmes de formation postsecondaire. Parmi ceux-là, quatre furent lancés en cours d'année. De plus, après les trois premières années de la Phase III, les institutions sont en avance sur leur cible collective de nouvelles inscriptions dans l'ordre de 38 p. cent. Après deux ans, les institutions devancent leur engagement en nombre de diplômés dans l'ordre de 36 p. cent.

Le CNFS en chiffres

Catégories de résultats	Nombres 2010-2011	Nombres cumulatifs depuis 2003
Nombre de programmes postsecondaires appuyés par le CNFS	**90**	
Nombre de nouveaux programmes lancés appuyés par le CNFS	**4**	**48**
Nombre d'inscriptions CNFS	**1 033**	**6 026**
Nombre de diplômés CNFS (2009-2010)	**518**	**2 284**
Étudiants soutenus dans la recherche par le CNFS	**54**	**415**
Projets de recherche soutenus par le CNFS	**36**	**265**
Sessions de formation continue	**223**	**1 149**
Participants en formation continue	**2 173**	**12 556**
Places de formation clinique créées	**132**	**1 204**
Participants aux sessions de formation linguistique et d'adaptation culturelle	**289**	

L'équipe du Secrétariat national du CNFS

Jocelyne Lalonde
directrice générale

Lynn Brouillette
gestionnaire cadre

Marielle Beaulieu
gestionnaire cadre, projets en immigration

Caroline Gagnon
coordonnatrice des communications

Anne Poisson
gestionnaire des projets en recherche

Maggy Razafimbahiny
gestionnaire des projets en immigration

Rosa Maria Ricart
gestionnaire de projets

Angélique Uwamariya
gestionnaire de projets

Patricia Ortéga
adjointe à la direction générale

Andrée Parker
adjointe à la recherche et à l'immigration

Any Gravelle
adjointe administrative

Réalisations du Secrétariat national

Au cours de l'année 2010-2011, l'éventail et l'ampleur des activités et des réalisations du Secrétariat national du CNFS ont maintenu leur rythme de croissance. Avec les yeux fixés sur sa mission et le regard analytique posé sur l'évolution de l'environnement propre à la santé, et muni de la définition toujours plus précise des besoins émergents en formation et en recherche, le Secrétariat national a su allier l'innovation dans ses approches à la durabilité de ses projets et interventions.

Promotion et recrutement

Le Secrétariat national a accentué ses activités de soutien aux institutions membres pour le renforcement de leurs stratégies et activités de promotion et de recrutement. Il a conçu et entrepris de nouvelles initiatives et renforcé des mesures existantes. Au cours des trois premières années de la Phase III, le Secrétariat national, par le biais de son leadership, de son appui et de sa concertation, a fortement contribué au succès collectif du CNFS qui a accueilli 2 845 nouveaux étudiants dans ces 90 programmes postsecondaires de santé en français. De plus, le CNFS a offert, depuis septembre 2008, 634 sessions de formation professionnelle continue à quelques 6 095 professionnels et autres intervenants de la santé. Ces résultats témoignent de l'impact des stratégies de recrutement du Secrétariat national, des institutions et des partenaires régionaux et du pouvoir d'attraction grandissant du CNFS.

Rencontre nationale de promotion et de recrutement du CNFS

Le CNFS a renforcé cette activité annuelle en coordonnant des ateliers de discussion et de formation sur des approches davantage novatrices et stratégiques. Depuis trois ans déjà, cette rencontre nationale regroupe une fois l'an les personnes responsables de la promotion et du recrutement et les coordonnateurs des 11 institutions, ainsi que les membres du personnel du Secrétariat national. Pour la première fois cette année, les cinq partenaires régionaux se sont joints au groupe et participeront dorénavant à cette rencontre nationale. Cette session a permis d'identifier et de valider de nouvelles approches clés qui visent une plus grande visibilité et notoriété des programmes d'étude et des approches de formation du CNFS.

Bourses d'excellence nationales du CNFS

Le CNFS a créé un nouveau programme national de bourses d'étude. Ces bourses sont octroyées aux étudiants qui poursuivent à un niveau d'excellence leurs études postsecondaires dans un programme de santé CNFS, qui sont engagés à répondre aux besoins de leur communauté et qui font preuve de leadership. Onze bourses seront donc attribuées annuellement, soit une par institution membre du CNFS, et seront remises lors de l'Assemblée générale annuelle du CNFS.

Formation en marketing social

En février 2011, le Secrétariat national a organisé une session de formation en marketing social dans le but d'enrichir les programmes déjà considérables de promotion et recrutement des institutions et partenaires régionaux. Réunissant 34 membres des équipes de recrutement des institutions et des partenaires régionaux, cette formation a permis aux participants d'ajouter une nouvelle stratégie à leur éventail d'outils de promotion. Celle-ci permettra de mieux rejoindre les étudiants francophones potentiels et de faire compétition plus efficacement aux institutions anglophones publiques et privées. Axé sur l'application de techniques scientifiques d'analyse démographique, y compris la segmentation des publics cibles, le marketing social consiste à amener les étudiants, souvent attirés par les autres options d'apparence plus pratique qui s'offrent à eux, à modifier leur comportement sur le choix de programme et de langue d'étude, et donc d'institution postsecondaire.

Outils de promotion des programmes CNFS

De manière à renforcer la visibilité des programmes CNFS, le Secrétariat national a constitué une liste de tous les programmes CNFS disponibles, par institution, et a produit de nouveaux outils promotionnels. Les outils promotionnels existants ont été mis à jour et ont été expédiés avec les nouveaux en septembre 2010 aux écoles secondaires francophones et d'immersion dans toutes les régions du pays. De plus, afin de documenter la production d'instruments de promotion et recrutement, un tableau national des publications et d'outils promotionnels a été créé.

Membres du personnel au kiosque du CNFS au Rendez-vous Santé en français 2010

Les principaux instruments de promotion nationaux sont regroupés dans le tableau ci-dessous.

Instruments de promotion nationaux produits en 2010-2011

- ***Vidéoclip institutionnel du CNFS :*** *en versions française et anglaise;*
- ***Capsules vidéos témoignages :*** *présentation et promotion du parcours de formation des étudiants et professionnels de la santé francophones;*
- ***Dépliant institutionnel du CNFS*** *: nouveau concept produit en français et en anglais;*
- ***Affiche des programmes d'étude en santé CNFS :*** *disponible en français et en anglais, elle offre à tous les conseillers en orientation et aux étudiants une vue d'ensemble des programmes collégiaux et universitaires en santé soutenus par le CNFS et offerts par ses institutions membres;*
- ***Itinéraire nouvelle édition 2010 :*** *Itinéraire d'études en français en santé, disponible en français et en anglais.*

Répertoire de la provenance des étudiants CNFS

La connaissance de la provenance des étudiants est instrumentale pour la réalisation des quatre axes d'activités du CNFS. En promotion et recrutement, une des applications premières de cette connaissance est de permettre aux institutions membres et aux partenaires régionaux de repérer les étudiants CNFS qui proviennent de leur région, de les soutenir et de travailler avec eux pour sensibiliser leur bassin d'étudiants potentiels et inciter ces derniers à faire leurs études en français en santé.

À chaque année, le Secrétariat national, avec la collaboration active des 11 institutions, produit un tableau de provenance des étudiants dans chaque programme de formation du CNFS, et ce, par institution. Ce répertoire facilite la planification conjointe de la promotion et du recrutement par les institutions et par les partenaires régionaux. Les données qui sont recueillies permettent aux partenaires régionaux, aux institutions et au Secrétariat national de concevoir et mettre en œuvre des plans et des pratiques pour soutenir et stimuler le retour des nouveaux diplômés dans leur province d'origine. Le répertoire offre également aux observateurs externes l'occasion de faire le constat de la répartition de la provenance des étudiants CNFS sur le territoire canadien.

Formation

Le Secrétariat national a maintenu le cap vers la pleine réalisation de ses mandats divers en formation. Il a fortement appuyé les 11 institutions dans le maintien et la mise à niveau de leurs programmes de formation postsecondaires existants et dans le développement de nouveaux programmes de santé. Au cours des deux premières années de la Phase III, 920 étudiants du CNFS ont obtenu leur diplôme en santé.

Formation linguistique et adaptation culturelle

Le projet *Formation linguistique et adaptation culturelle* vise deux objectifs complémentaires, soit l'augmentation du nombre de professionnels de la santé pour répondre aux besoins en services de santé des CFSM et une coordination et une intégration accrues des services de santé offerts aux CFSM, au sein des établissements de santé et dans les communautés. Ce projet est réalisé en collaboration avec la SSF. Le Secrétariat national du CNFS, responsable du volet formation, coordonne la conceptualisation, la planification et la mise en œuvre des composantes de développement et d'offre de cours et sessions de formation linguistique et d'adaptation culturelle.

En 2010-2011, les institutions ont consacré des énergies importantes à la planification opérationnelle et au développement de matériel et de produits de formation linguistique et d'adaptation culturelle, à court et à moyen termes. Les partenaires régionaux et les institutions ont également offert des formations. Le tableau ci-dessous présente les principaux résultats quantitatifs relativement à ces formations.

Résultats en formation linguistique et adaptation culturelle

Produits (matériel de cours et autres outils) et sessions de formation linguistique	*14*
Participants aux sessions de formation linguistique	*123*
Produits et sessions d'adaptation culturelle	*28*
Participants aux sessions d'adaptation culturelle	*166*

Dans le cadre du nouvel accord de contribution du Projet de formation linguistique et adaptation culturelle (avril 2011 à mars 2013), le CNFS a émis un appel de propositions aux institutions et aux partenaires régionaux du CNFS. Cet appel précisait les critères d'admissibilité et les lignes directrices à suivre pour concevoir et présenter des projets de formation linguistique et d'adaptation culturelle.

Les projets de neuf institutions CNFS et quatre partenaires régionaux ont été retenus en vertu de ce processus de planification. Les projets approuvés comprennent l'élaboration et l'offre de formations qui portent sur l'acquisition, le maintien et le renforcement de compétences langagières et sur l'adaptation culturelle. Pour sa part, le Secrétariat national maintient ses fonctions de coordination, de concertation, de leadership et de reddition de comptes dans l'exécution de ce dossier.

Outillage des étudiants CNFS

Aux yeux des recteurs et présidents des institutions membres du CNFS, le projet d'outillage des étudiants revêt une importance stratégique élevée. Il maximise l'impact de la formation en français en s'assurant que les diplômés disposent de toutes les habiletés et aptitudes nécessaires pour qu'ils puissent bien desservir les CFSM. En août 2010, une équipe de chercheurs complétait une étude en profondeur de l'outillage pour le compte du CNFS et déposait le rapport « Dialogue sur l'engagement des étudiants et des futurs professionnels pour de meilleurs services de santé en français dans un contexte minoritaire - Formation et outillage, recrutement et rétention ». Suite à cette étude, des institutions ont conçu et opérationnalisé leur plan d'action sur l'outillage de leurs étudiants en fonction des particularités de leur institution et des besoins de leur clientèle.

Le Secrétariat national a commandé le développement du « Cadre de référence pour le développement de compétences et du leadership en matière de l'offre active des services en français ». Cet instrument référentiel vise le développement de compétences et du leadership en matière de l'offre active des services de santé de qualité en français tout en renforçant les capacités des futurs professionnels de la santé francophones dans leur pratique. L'application de ce cadre permettra de conscientiser les futurs professionnels de la santé aux enjeux et aux défis liés à la prestation active de services de santé en français et de les outiller pour qu'ils puissent intervenir de façon plus efficace dans un contexte minoritaire, améliorant ainsi l'offre active et efficace de soins de santé en français, linguistiquement et culturellement appropriés, dans un milieu minoritaire.

Les cinq éléments du cadre de référence

1. Une définition de l'offre active
2. Un profil de compétences
3. Un cadre d'apprentissage
4. Des contenus d'apprentissage
5. Des stratégies d'apprentissage

En plus, le Secrétariat national a conclu des ententes avec deux institutions membres du CNFS pour qu'elles conçoivent et réalisent des projets pilotes sur deux aspects stratégiques de l'outillage des étudiants. L'Université d'Ottawa consulte, par le biais de dîners-causerie, les futurs diplômés afin de cerner comment ils perçoivent leur rôle à l'égard de l'offre active de services en français dans leur milieu de pratique. Elle développe des outils pédagogiques pour les préparer à une offre appropriée de services de santé en français. S'inspirant de l'approche de l'Université, le projet pilote du Collège Boréal vise à sensibiliser et conscientiser les futurs professionnels de la santé à l'importance d'offrir des services de santé en français dans un contexte minoritaire. Le Collège met en place un programme de dîners-causeries et intègre deux ou trois unités de conscientisation et d'outillage dans un cours qui est obligatoire dans plusieurs de ses programmes de santé.

Formation clinique

La disponibilité et la qualité des milieux de formation clinique ont une incidence importante sur la capacité de former des professionnels de la santé. La pénurie de professionnels de la santé et la restructuration des milieux de soins cliniques ont donné lieu à une importante hausse du nombre d'inscriptions dans les programmes d'études en santé. La compétition, surtout des institutions postsecondaires anglophones, pour les places de stages disponibles dans les établissements de santé est élevée. Ainsi, les stages cliniques et pratiques sont de plus en plus difficiles à obtenir. En mai 2008, le CNFS a inventorié les meilleures pratiques en formation clinique. Parmi celles-ci, les laboratoires de simulation se sont avérés une approche d'apprentissage qui permet de réduire la demande de stages cliniques. Sans diminuer le nombre de places de stages requises, l'utilisation des mannequins en laboratoire réduit le nombre de semaines de formation requises, libérant ainsi des espaces, tout en augmentant la qualité de la formation, les compétences dans l'utilisation des équipements technologiques dernier cru et la compétitivité des programmes CNFS.

Le CNFS a mis en place une stratégie *de formation sur l'intégration des mannequins dans les programmes de formation en santé du CNFS*. Les objectifs de cette stratégie sont d'améliorer l'expertise au niveau de l'utilisation de laboratoires de simulation dans le volet clinique et pratique des programmes de formation de l'ensemble de ses institutions, ainsi que d'identifier des zones de collaboration et des priorités d'action.

Commission conjointe sur les ressources humaines

Lors de ses réunions en 2010-2011, la Commission conjointe sur les ressources humaines (CCRH) s'est penchée sur les grands dossiers des ressources humaines en santé en français, dont les programmes en immigration et le projet « Outillage des étudiants » du CNFS et les activités et démarches en formation linguistique et d'adaptation culturelle du CNFS et de la SSF. Elle fut informée des activités en immigration de la FCFA et des dernières données démographiques sur les CFSM recueillies par Statistique Canada. Les membres de la commission souhaitent que Statistique Canada, le CNFS et la SSF unissent leurs efforts pour faire en sorte que des analyses plus poussées soient réalisées, offrant ainsi des données probantes qui viendront appuyer des propositions de politiques d'amélioration des soins de santé et des projets initiés par la SSF et le CNFS en faveur des CFSM.

Les membres de la CCRH ont recommandé au conseil d'administration du CNFS que les contenus pédagogiques issus du projet « Outillage des étudiants » soient intégrés aux programmes de formation en santé. Elle préconise l'amélioration des références interrégionales sur les mouvements des professionnels de la santé, ce qui faciliterait la tâche de déterminer le nombre des professionnels francophones actifs en santé.

Immigration, intégration et augmentation des professionnels de la santé francophones

Le dossier « Immigration » au CNFS se situe à la jonction des secteurs de la santé, de l'immigration et de la formation et vise une intégration réussie des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger au système de santé canadien, et ce, au service des communautés francophones. Le CNFS a obtenu le prolongement du financement des deux initiatives en cours, ce qui lui permet de poursuivre la concrétisation de ces services. Afin de mieux faire connaître ces deux projets, le CNFS a conçu et produit le bulletin, « Parcours : nouvelles des projets en immigration du CNFS », qu'il distribue sur le plan national.

Formation des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger

Le Secrétariat national et ses partenaires collaborent activement avec la Division des stratégies en matière de ressources humaines de Santé Canada dans la mise en œuvre de l'accord de contribution pour la formation des *Professionnels francophones de la santé formés à l'étranger (PFSFE)*. En plus d'en assurer la coordination, la gestion et la promotion, le CNFS a poursuivi la réalisation des trois objectifs de ce programme, lesquels sont :

- sensibilisation interculturelle des milieux interpellés par l'intégration au système de santé des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger et sensibilisation interculturelle des professionnels formés à l'étranger;
- augmentation de l'accès des PFSFE à la préparation aux examens des Ordres professionnels pour les sciences infirmières et les soins infirmiers auxiliaires;
- intégration dans les programmes de préparation aux examens de leur profession des PFSFE en ergothérapie.

En matière de sensibilisation interculturelle du milieu de la santé, le Secrétariat national et ses partenaires, en premier lieu le Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB), ont offert des sessions de formation interculturelle à trois endroits : Vancouver, Winnipeg et Edmundston. Ils sont également en voie de développer une formation interculturelle conçue sur mesure pour les diplômés en santé formés à l'étranger, et de produire trois vidéoclips en appui à cette nouvelle formation.

En ce qui concerne la préparation des PFSFE aux examens des Ordres professionnels des sciences infirmières et des soins infirmiers auxiliaires, le CUSB a offert le programme aux infirmières autorisées et auxiliaires formées à l'étranger. La Cité collégiale, en collaboration avec le Secrétariat national, a fait la promotion du programme et a offert certains cours du programme. Elle a renforcé ses partenariats avec divers organismes de santé pour l'organisation et la tenue des stages de préceptorat des infirmières et infirmières auxiliaires formées à l'étranger.

Le développement et l'offre en français du programme de préparation des PFSFE ergothérapeutes à l'examen d'attestation résultent de la collaboration, facilitée par le Secrétariat national, entre le CNFS-Volet Université d'Ottawa, l'Association canadienne des ergothérapeutes (ACE) et l'Université McMaster. Entre autres, cette formation en français des PFSFE en préparation pour l'examen national en ergothérapie a été insérée sur le portail de l'ACE.

Le CNFS a réalisé un balayage environnemental des ressources disponibles en français pour la préparation des médecins francophones formés à l'étranger aux examens d'obtention de la *Licence du Conseil médical canadien*. Un rapport comprenant les ressources disponibles par province a été déposé; ce document sera le point de départ du développement du portail Internet pour les diplômés internationaux en médecine. Par ailleurs, la planification d'une formation pour les médecins diplômés à l'étranger a débuté et des discussions ont eu lieu avec le Centre catholique pour immigrants d'Ottawa pour la traduction et l'adaptation de son programme passerelle pour les médecins formés à l'étranger.

Intégration des diplômés internationaux formés à l'étranger (DIS)

L'équipe du Secrétariat national a poursuivi ses efforts d'assurer la continuité et le développement du projet auprès des hauts dirigeants et du personnel du ministère des Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC). Le Programme de reconnaissance des titres de compétences étrangers de RHDCC a prolongé l'accord de contribution de l'initiative « Intégration des diplômés internationaux formés à l'étranger (DIS) ».

Bien renseigné sur les ressources et services pour les immigrants qui existent et qui manquent, sur le plan national, régional, provincial et local pour les immigrants, le CNFS travaille de près avec les organismes locaux et provinciaux dans la mise en oeuvre de ses trois programmes régionaux d'aiguillage et d'orientation des diplômés francophones internationaux en santé qui souhaitent s'établir à Winnipeg (MB), Ottawa (ON) et Edmundston (NB). À la fin mars 2011, un nombre total de 125 DIS francophones participaient à ces trois programmes. Les agents du CNFS leur offrent des services d'orientation individualisés les mieux adaptés à leur réalité particulière.

Le tableau ci-dessous présente les données quantitatives concernant l'appui et le cheminement des 125 DIS soutenus par les trois programmes régionaux pour l'intégration des professionnels immigrants au système de santé.

Diplômés internationaux en santé (DIS) inscrits aux programmes régionaux du CNFS au 4 mars 2011

Programme	DIS suivis par le CNFS (services d'orientation, d'aiguillage et références)	DIS en attente de papiers ou de références interprojets	DIS en formataion	DIS en stage	DIS détenteurs d'emplois	Totaux Dossiers de DIS actifs au 4 mars 2001
Manitoba		5	5		7	**17**
Ottawa	48	16	17		13	**94**
Edmundston		6	1	2	5	**14**
Totaux	**48**	**27**	**23**	**2**	**25**	**125**

Sensibilisation et appui aux immigrants avant leur arrivée au Canada

Les études du CNFS dans le domaine de l'immigration font état des conséquences négatives du manque ou de l'imprécision des informations livrées avant le départ des immigrants de leur pays. Des problèmes subséquents à l'intégration sociale et professionnelle au Canada pourraient être évités si les exigences et les impératifs administratifs et professionnels étaient expliqués clairement au stade de pré-migration.

En complément à ses deux programmes actuels en immigration, le CNFS s'est associé à Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) et à l'Association des collèges communautaires du Canada (ACCC) pour façonner un nouveau partenariat axé sur l'intervention *Pré-départ en immigration*. Suite à la réalisation d'une étude de faisabilité, ce projet novateur amènera le CNFS à collaborer avec les services d'immigration du Canada à l'étranger pour informer et orienter les futurs immigrants d'expression française dans le but de faciliter leur intégration en tant que professionnels dans le système de santé, et ce, au service des CFSM.

Nouveaux champs d'action en intégration des professionnels de la santé formés à l'étranger

Le travail à volets multiples du Secrétariat national et de ses partenaires met en évidence les résultats et les retombées actuelles et futures de cet important travail de collaboration avec un grand nombre d'intervenants. Ceux-ci incluent de nouveaux partenaires clés pour la progression de l'intégration des diplômés francophones formés à l'étranger, tels les ordres professionnels et organismes de réglementation, les gouvernements provinciaux et CIC. Les activités menées à tous les niveaux, tant sur le plan national que provincial, concrétisent de façon positive l'engagement des secteurs clés à une intégration réussie des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger. À la lumière des enjeux tributaires de l'immigration au Canada, il est nécessaire d'assurer l'expansion géographique de nos programmes vers les principales plateformes de l'immigration au pays, y compris à Toronto et dans le sud-ouest de l'Ontario.

Recherche

Le CNFS a consacré des énergies et des ressources humaines importantes au renouvellement du secteur de la recherche en santé dans le but d'améliorer l'accès à des soins de santé en français de qualité et de renforcer de façon durable la formation des ressources humaines en santé. Il maintient son partenariat avec l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (ICRML) dans l'analyse et le traitement des enjeux de la recherche sur la santé des CFSM.

Fonds national de recherche

En 2010-2011, les institutions CNFS ont réalisé ou entamé les six projets de recherche alloués en fonction du Fonds national de recherche administré par le Secrétariat national. Variant de l'analyse de la disponibilité et de l'accessibilité des services de soins de santé en français au Manitoba, à la détermination des facteurs qui influencent l'accès à un diagnostic de la démence dans les communautés francophones du Nouveau-Brunswick, ces études fourniront des éclairages importants sur les mesures à prendre pour améliorer les soins de santé en français.

Le comité d'évaluation des propositions de recherche a recommandé le financement de neuf projets pour l'année 2011-2012. Comparativement aux années précédentes, un plus grand nombre d'institutions membres du CNFS se sont qualifiées, ce qui aura un effet catalyseur sur la recherche chez elles. Les sujets de recherche varient de l'interculturalité dans les soins de santé en français en Alberta, à l'examen d'une stratégie de gestion des services de santé primaires en milieu rural axée sur les aspirations et les valeurs des jeunes francophones.

Recherches et analyses thématiques du Secrétariat national

En 2010-2011, le Secrétariat national a entamé ou complété cinq recherches et analyses thématiques d'envergure sur divers aspects de la formation et de la recherche en santé.

La santé des francophones en situation minoritaire: un urgent besoin de plus d'information pour offrir de meilleurs services

Cette étude a permis de cerner le degré existant d'information et de données sur la santé des francophones cueillies et traitées par les agences de collecte des statistiques sur la santé au Canada. L'inclusion de variables linguistiques pour décrire la réalité et mieux définir les besoins des communautés francophones en situation minoritaire dans le domaine de la santé est un élément incontournable d'une planification raisonnée et d'une organisation appropriée des services de santé en français. Les auteurs de l'étude ont conclu que la situation de près d'un million de francophones en situation minoritaire, ainsi que l'impact de cette réalité sur leur état de santé et leur accès aux services, sont encore très mal documentés. Cette étude a fait la démonstration de l'impératif d'intégrer des variables linguistiques dans les régimes de collecte et de traitement des données du pays.

Balayage environnemental visant à cerner les grandes tendances dans l'offre des soins de santé, les besoins émergents en santé et la formation en santé

Ce balayage comprend un examen soigné de l'environnement externe du CNFS pour dépister les signes avant-coureurs des obstacles et des opportunités dont il devra tenir compte dans le design de sa programmation pour les années 2013 – 2018 (Phase IV). Cet examen inclut les aspects de l'environnement qui auront des impacts sur la formation et la recherche en santé en français. L'étude comprend six objectifs, y compris l'identification des grandes tendances sociales, culturelles, économiques, politiques et démographiques qui auront un impact sur la formation et la recherche en santé en français.

Analyse comparative des éventails des programmes de formation présentement offerts en français et en anglais

Le CNFS a entrepris, en vue de la planification de la Phase IV, de mesurer un aspect particulier de l'ampleur des besoins en formation en santé en français. Il est en voie de cerner les écarts et déséquilibres actuels entre l'accès à la formation en santé en français et l'accès à la formation en santé en anglais dans les provinces et territoires autres que le Québec. L'étude servira à cerner les effets de ces écarts sur l'accès à la formation, y compris sur les choix des étudiants potentiels francophones et francophiles d'étudier en santé en français ou d'étudier en anglais. Il s'en dégagera des pistes de solution.

Cadre de référence pour le développement de compétences et du leadership en matière de l'offre active de services en français

Cet instrument référentiel commandé par le Secrétariat national vise le développement des compétences et du leadership en matière de l'offre active de services de santé de qualité en français et vise à renforcer les capacités des futurs professionnels de la santé francophones dans leurs pratiques. Son application permettra de conscientiser les futurs professionnels de la santé aux enjeux et aux défis liés à la prestation active de services de santé en français et de les outiller pour qu'ils puissent intervenir de façon plus efficace dans un contexte minoritaire, améliorant ainsi l'offre active et efficace des soins de santé, linguistiquement et culturellement appropriés, dans un milieu minoritaire.

Analyse de placement des diplômés CNFS

Au cours de la Phase II (2003-2008), le CNFS avait réalisé une première analyse de placement de ses diplômés, analyse qui avait donné des résultats fort prometteurs. Pour la Phase III (2008-2013), le CNFS a complété une analyse de placement de ses diplômés de l'année 2008-2009. Cette deuxième analyse a révélé que 86 p. cent des diplômés CNFS travaillent dans des établissements et organismes communautaires de santé qui desservent des communautés francophones en milieu minoritaire, tandis que 79 p. cent travaillent dans leur province d'origine. Ces taux augurent bien pour l'impact sur les soins de santé en français que pourraient avoir à moyen et long terme les quelques 2 284 diplômés formés par les institutions membres du CNFS depuis 2003.

Troisième Forum national de recherche en santé du CNFS

Les forums nationaux de recherche du CNFS font partie intégrante du volet national de recherche du Consortium et contribuent à bâtir un environnement propice au développement de la capacité de recherche, à favoriser le réseautage et le soutien aux équipes thématiques de recherche, ainsi qu'à diffuser les résultats et les connaissances acquises. Le 1er Forum national, réunissant 180 participants à Ottawa en 2004, a contribué au développement d'un réseau de chercheurs et de professionnels de la santé et a permis de brosser un tableau général de l'état de la recherche sur la santé des francophones en situation minoritaire au Canada. Le 2e Forum national, tenu à Ottawa en 2007 avec pas moins de 250 participants, a permis de faire le point sur l'évolution de la recherche en santé depuis le 1er Forum, de communiquer et de partager des connaissances nouvellement acquises et des nouvelles pratiques en santé, d'examiner les enjeux de recherche propres à la santé des francophones et de générer des nouveaux partenariats de recherche.

Dans le but de favoriser les retombées du forum en région, il fut décidé de créer un partenariat pour l'organisation du 3e Forum national de recherche qui aura lieu du 26 au 28 juin 2012. Suite à l'appel de propositions lancé par le CNFS sur la tenue de ce forum, l'Université Laurentienne fut sélectionnée pour l'accueil et l'organisation conjointe du 3e Forum. L'Université appuiera le Secrétariat national dans la mise en œuvre de ce rassemblement phare. Le 3e Forum, auquel sont attendus plus de 200 chercheurs et personnes impliquées ou interpellées par la recherche en santé en français visera le transfert et l'application des connaissances acquises. Il aura pour thème « Des résultats de recherche, pour l'action sur le terrain ».

Lancement du rapport sur l'inclusion des variables linguistiques lors du Rendez-vous Santé en français, juin 2010

Collaborations en recherche du Secrétariat national

Groupe(s) de recherche sur la santé mentale

Le Secrétariat national du CNFS offre un appui au développement de groupes de recherche thématique en santé mentale. L'objectif de cette initiative est de permettre à des chercheurs de diverses universités et disciplines de se regrouper afin de développer des projets de recherche qui mèneront à des demandes de financement aux Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC). En plus de répondre aux domaines prioritaires de recherche et aux critères d'admissibilité des concours des IRSC, les projets des groupes de recherche sur la santé mentale devront s'arrimer au cadre de référence pour la recherche sur la santé des CFSM qu'a adopté la Commission conjointe de recherche du CNFS.

Le Secrétariat national du CNFS a organisé deux journées de travail à Ottawa en janvier 2011, pour les chercheurs souhaitant prendre part aux groupes de recherche sur la santé mentale. Lors de ces rencontres de planification, les chercheurs ont retenu trois thèmes pour les groupes de recherche : la santé mentale transculturelle, la santé mentale des jeunes (soutien social et familial) et les services de santé mentale / représentations sociales de la santé mentale au sein des CFSM.

Le 4e Colloque international des Programmes locaux et régionaux en santé (PLRS)

Dans la foulée du mouvement international de promotion et d'éducation à la santé, un regroupement francophone, le Groupe de réflexion des PLRS, a été créé en 2001 afin de susciter et nourrir la réflexion et l'analyse sur les meilleures pratiques et les interventions propices pour améliorer la santé des populations à l'échelle locale, là où s'expriment les besoins. Le CNFS prépare sa contribution à cet important colloque (www.plrs-ottawa2011.com) en tant que présentateur à l'atelier « L'accès à des services de santé en français pour les communautés francophones en situation minoritaire au Canada » en juin 2011, à Ottawa/Gatineau, de concert avec le BACLO et la SSF. Ce colloque, qui réunira des artisans du changement pour un renouvellement durable des systèmes de santé, offre l'occasion au CNFS et à ses partenaires de présenter leur vision tout en faisant rayonner sur la scène internationale leurs réalisations et les retombées de celles-ci.

Suite
Collaborations en recherche du Secrétariat national

Ateliers de formation à la recherche

Les IRSC en partenariat avec le CNFS ont organisé deux ateliers de formation à la recherche (http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/34333.html) afin de permettre aux nouveaux et futurs chercheurs de renforcer leur capacité de recherche sur la santé des CFSM. Les nouveaux chercheurs et professeurs, ainsi que les étudiants en dernière année du 1er cycle et les étudiants des 2e et 3e cycles, ont participé à ces ateliers qui ont eu lieu au Campus Saint-Jean et à l'Université de la Saskatchewan en mars 2011.

Comité consultatif de l'Initiative de recherche sur les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) des IRSC

Le CNFS est membre du Comité consultatif sur les CLOSM, un comité dont il a conseillé la création en 2004. Ce comité, qui a pour but d'aviser les IRSC sur les besoins des CLOSM en matière de recherche en santé et sur les façons les plus efficaces d'appuyer la recherche, a aussi pour mandat de formuler un plan stratégique pour augmenter la capacité de recherche et d'établir un agenda de recherche d'envergure nationale. Dans ce cadre, le CNFS a participé à la 2e retraite de planification stratégique de ce comité les 3 et 4 novembre 2010 afin d'élaborer le plan stratégique de l'initiative pour les années 2011 à 2015.

Tables rondes sur le vieillissement

Le CNFS a participé à la série de tables rondes sur la planification des systèmes de santé adaptés à la population vieillissante de la Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé (FCRSS). Ces tables rondes, réalisées en octobre 2010 à Calgary, Winnipeg, Ottawa et Halifax avaient pour thème « S'améliorer avec le temps : planifier des systèmes de santé adaptés à la population vieillissante ». Elles avaient pour objectifs de cerner l'effet du vieillissement de la population sur la viabilité financière du régime d'assurance-maladie, de mettre en évidence les défis d'ordre politique et décisionnel à relever dans l'immédiat et les lacunes que la recherche devra combler, et de proposer des idées et des stratégies en vue d'offrir des services de santé de grande qualité aux personnes âgées. Les conférenciers provenant des quatre coins du pays, notamment des économistes de la santé, des experts des politiques de santé, des sénateurs et des professeurs, ont lancé le dialogue avec de nombreux intervenants en santé. Ces tables rondes ont permis au CNFS de faire connaître la formation et la recherche en français, de cueillir des informations clés sur ce qui s'annonce relativement à l'organisation des soins de santé pour la population vieillissante et d'introduire dans la réflexion des enjeux particuliers aux communautés francophones.

Commission conjointe de recherche sur la santé des communautés francophones en situation minoritaire

La Commission conjointe de recherche sur la santé des communautés francophones en situation minoritaire regroupe des intervenants clés des diverses régions du pays : des chercheurs, ainsi que des représentants d'organismes gouvernementaux et paragouvernementaux ayant un rôle important à jouer au niveau de la coordination et du financement de la recherche dans le domaine de la santé en français. La Commission s'est réunie en février 2011 pour réfléchir aux enjeux de la recherche en français, et pour s'informer et fournir des éclairages et rétroactions sur les initiatives en cours.

Le directeur général de la Direction de la recherche appliquée et de l'analyse (DRAA) de Santé Canada, Sylvain Paradis, a présenté une conférence sur son unité. Celle-ci a pour mandat de construire le fondement analytique sur lequel Santé Canada s'appuie pour prendre des décisions stratégiques ainsi que pour mesurer le rendement et rendre des comptes. Une rencontre entre la DRAA et le CNFS, servant à échanger sur des sujets et des enjeux d'intérêt commun et à explorer des pistes de collaboration future, a eu lieu en avril 2011.

Coordination

Le Secrétariat national a assuré la coordination de l'ensemble des initiatives de formation et de recherche du CNFS et des nombreux autres dossiers d'envergure nationale. Il a resserré ses liens avec les 11 institutions membres et les cinq partenaires régionaux et a pris des mesures pour harmoniser davantage les façons de faire en formation, recherche et communication afin de tirer pleinement profit des synergies et de l'efficacité qui en découlent. Le Secrétariat national coordonne la planification stratégique, assure la reddition des comptes et réalise l'ensemble des tâches requises pour assurer le leadership et la saine gouvernance du CNFS. En outre, le Secrétariat national a constitué le premier Rapport agrégé de rendement annuel sur le *Programme de contribution pour les langues officielles en santé* de Santé Canada, réunissant dans un seul instrument les résultats et réalisations de toutes les entités membres du CNFS.

Nouvel élan des communications

Le Secrétariat national a élaboré et mis en œuvre un plan de communication poursuivant trois objectifs :

1. renforcer la capacité de diffusion et de communication du CNFS;
2. coordonner les activités de relations publiques du CNFS;
3. accroître les occasions de collaboration dans le domaine des communications avec les institutions membres et partenaires régionaux.

Les principaux piliers de ce plan sont :

- la mise en place d'une coordination pancanadienne des communications au Secrétariat national;
- la tournée nationale d'échanges en profondeur avec les principaux acteurs de communications des institutions membres;
- la mise sur pied d'un comité national des communications;
- l'élaboration d'outils de présentation et de messages communs et cohérents pour informer et promouvoir le mandat et les initiatives du CNFS, à l'interne comme à l'externe;
- l'augmentation des plages de publication et de transmission du CNFS, tels que : le nouveau site Internet national, plus de liens avec les sites Internet des institutions membres et partenaires régionaux, les revues et bulletins ciblés et *Infos en bref du CNFS;*
- la mise en place de systèmes et mécanismes de communication régulière avec les publics cibles tant internes qu'externes;
- l'augmentation des rencontres de sensibilisation et d'échanges avec les dirigeants des organismes partenaires stratégiques du CNFS, les hauts fonctionnaires et politiciens, notamment ceux des ministères fédéraux clés essentiels au renforcement continu de la formation et de la recherche en santé en français;
- le lancement et mise en œuvre d'activités de communication en soutien à des dossiers d'importance névralgique, notamment celui de l'inclusion des variables linguistiques dans les bases de données et grandes enquêtes populationnelles pour avoir accès à des données plus raffinées sur la santé des communautés francophones en situation minoritaire.

Les principales retombées de la stratégie nationale de communication du CNFS et du plan de communication du Secrétariat national sont :

- un nombre accru de rencontres de haut niveau avec les partenaires stratégiques actuels et futurs ayant pour effet de situer le CNFS sur leur écran radar et de susciter et renforcer des échanges, des suivis et de nouvelles collaborations;
- une participation accrue et plus interactive aux mécanismes de concertation et événements nationaux;
- une synergie et cohésion accrues et une plus grande diffusion des messages CNFS, en provenance des institutions membres et partenaires régionaux et en provenance du Secrétariat national, en raison de la collaboration plus étroite parmi ceux-ci;
- une visibilité croissante du CNFS et une reconnaissance du leadership qu'il exerce dans le monde de la formation et de la recherche en santé.

Stratégie de communication sur les variables linguistiques

Le CNFS, en collaboration avec la SSF, a conçu et met présentement en œuvre une stratégie de communication en soutien au dossier de l'inclusion et de l'utilisation systématisée des variables linguistiques. La stratégie de communication vise à sensibiliser les dirigeants gouvernementaux sur le plan fédéral, provincial, territorial et régional, ainsi que les associations et ordres professionnels, au besoin urgent d'inclure les variables linguistiques dans les bases de données nationales populationnelles sur la santé. Déployée dans un premier temps au niveau du gouvernement fédéral et éventuellement auprès des autres paliers de l'administration publique, la stratégie vise à sensibiliser les décideurs sur les enjeux associés aux variables linguistiques et à les convaincre de la nécessité d'agir.

La stratégie comprend la mobilisation de tous les principaux intervenants aux paliers national, institutionnel et communautaire du CNFS et de la SSF, ainsi que d'un nombre important de leurs partenaires dans l'exercice de ces gestes de sensibilisation et d'incitatifs à la prise de décision. En plus de coordonner la stratégie de communication et de produire et distribuer des documents connexes dont une trousse de sensibilisation, le Secrétariat national a réalisé en 2010-2011 un bon nombre de rencontres et discussions avec des hauts dirigeants de l'appareil gouvernemental fédéral.

Évaluation de la Phase III

Conformément à son accord de contribution, le CNFS a entamé l'évaluation en profondeur des ses initiatives de formation et de recherche. Une firme d'évaluation externe sélectionnée par la voie d'un appel de propositions a conçu les instruments d'évaluation, effectué l'analyse des documents pertinents et réalisé la visite sur les lieux des institutions membres. Les étapes de vérification auprès des partenaires, de corrélation et d'analyse des données sont en marche. L'évaluation, qui sera complétée à l'été 2011, servira à mesurer la progression des initiatives et projets du CNFS et à cerner l'ampleur de ses résultats et réalisations. Les constats et les recommandations émanant des données de l'évaluation permettront de valider l'atteinte des objectifs, « d'ajuster le tir » au besoin et d'informer les CFSM, les partenaires et Santé Canada.

Cadre financier du Secrétariat national

En 2010-2011, le Secrétariat national a déployé de nombreux efforts pour continuer d'assurer la pérennité financière du CNFS, y compris l'initiation des démarches pour le financement de la Phase IV du CNFS. Il a multiplié les analyses, cueilli les données et produit la documentation requise pour soutenir les propositions qu'il a présentées et fait valoir lors de nombreuses discussions et réunions avec ses partenaires stratégiques, y compris les hauts dirigeants et fonctionnaires du gouvernement fédéral. Au final, le CNFS a signé un nouvel accord de deux ans permettant le renouvellement du Projet de formation linguistique et adaptation culturelle. Il a obtenu le prolongement transitoire du financement de ses deux initiatives en ressources humaines pour le dossier de l'immigration. De plus, le travail d'élaboration du nouveau partenariat pour l'intervention *Pré-départ en immigration*, avec Citoyenneté et Immigration Canada et l'Association des collèges communautaires du Canada progresse bien.

Ces nouvelles signatures et les autres initiatives qui sont présentement en négociation ou sur la planche à dessins collective avec les partenaires actuels et futurs du CNFS annonce un avenir prometteur pour la formation et la recherche en santé et, par conséquent, pour l'amélioration des soins de santé aux francophones.

L'équipe du Secrétariat national
De g. à d. : Maggy Razafimbahiny, Rosa Maria Ricart, Anne Poisson, Patricia Ortéga, Jocelyne Lalonde, Andrée Parker, Marielle Beaulieu, Any Gravelle, Lynn Brouillette, Caroline Gagnon. Absente sur la photo : Angélique Uwamariya

Réalisations des institutions membres du CNFS

COLLÈGE ACADIE Î.-P.-É.

Colette Aucoin
Coordonnatrice du CNFS
Collège Acadie Î.-P.-É.

Le Collège Acadie Î.-P.-É. est membre à part entière du CNFS depuis le 15 septembre 2008. En raison de la taille restreinte de son bassin d'étudiants potentiels, il mise sur des partenariats interinstitutionnels pour augmenter la gamme des formations en santé qu'il offre aux Acadiens et francophones de l'Île-du-Prince-Édouard.

Recrutement

En 2011-2012, neuf nouveaux étudiants se sont inscrits aux programmes en santé CNFS du Collège Acadie Î.-P.-É.

Activités de promotion et de recrutement du Collège Acadie Î.-P.-É.

- *6 présentations des programmes et activités du CNFS dans les écoles de l'Île-du-Prince-Édouard;*
- *nombreux articles et annonces dans les journaux français et anglais faisant la promotion des programmes de formation en santé du collège;*
- *exécution du plan de marketing du Collège Acadie Î.-P.-É.;*
- *campagne médiatique comprenant de nombreuses annonces à la radio et quelques-unes à la télévision sur l'initiative du CNFS et ses programmes de formation en santé;*
- *production et distribution d'instruments de promotion.*

Formation

Le tableau ci-dessous présente les principales réalisations quantitatives de cette institution dans le secteur de la formation.

Résultats phares en formation

Programmes postsecondaires CNFS en vigueur	*2*
Nombre d'inscriptions CNFS en 2010-2011	*9*
Nombre de diplômés CNFS en 2009-2010	*6*
Sessions de formation continue	*5*
Participants aux sessions de formation continue	*36*
Places de formation clinique créées	9

Au cours de l'année 2010-2011, le Collège Acadie Î.-P.-É. a maintenu l'offre de ses deux programmes en santé « Préposé aux soins » et « Intervenant en services à la personne », y compris le recrutement d'une enseignante pour ce premier programme. Le Collège œuvre au développement du programme « Infirmière auxiliaire » et a obtenu le matériel didactique et pédagogique pour ce programme du Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Campus de Campbellton. Il a réservé des fonds pour défrayer les frais d'étudiants CNFS qui voudraient se rendre à l'Île-du-Prince-Édouard pour réaliser leur stage de formation clinique.

Le Collège Acadie Î.-P.-É. fait la promotion des conférences PEP de l'Université d'Ottawa. Il a conclu un partenariat avec le Réseau des services de santé en français de l'Île-du-Prince-Édouard pour s'assurer que tout le personnel bilingue du système de santé soit au courant de ces sessions de formation professionnelle.

Recherche

Le Collège Acadie Î.-P.-É. a participé activement à la recherche de l'Université de Moncton intitulée « Les lacunes et les potentialités dans les connaissances, attitudes et pratiques professionnelles afin de mieux former ses intervenants à la problématique d'analphabétisme propre aux communautés francophones du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard ». Il a collaboré à la cueillette des données propres à cette recherche.

Coordination

Le Collège Acadie Î.-P.-É. accentue ses activités de réseautage avec le gouvernement, le système de santé et la communauté. Sa coordonnatrice du CNFS fut nommée déléguée au secteur éducationnel du Réseau des services de santé en français de l'Île-du-Prince-Édouard. Le Réseau l'a mandatée comme sa déléguée au PEI Health Sector Council.

De plus, des présentations furent faites aux étudiants et aux enseignants des programmes CNFS –Volet Collège Acadie Î.-P.-É. afin d'assurer qu'ils connaissent le Consortium et comprennent sa raison d'être. Le Collège a maintenu ses liens étroits avec le Secrétariat national et a participé à toutes les instances de gouvernance et aux activités collectives du CNFS.

Il s'est assuré d'exercer une reddition de comptes en bonne et due forme envers Santé Canada.

Université Sainte-Anne

UNIVERSITÉ SAINTE-ANNE

Janelle Comeau
Coordonnatrice régionale du CNFS
Université Sainte-Anne

L'Université Sainte-Anne est la seule institution d'enseignement postsecondaire de langue française en Nouvelle-Écosse. Ainsi, elle est mandatée de la formation collégiale et de la formation universitaire en français dans la province.

L'Université Sainte-Anne joue un rôle névralgique dans le développement socio-économique de la société acadienne de la Nouvelle-Écosse en prodiguant de l'enseignement dans ses cinq campus répartis dans les diverses régions de la province.

Recrutement

En 2010-2011, 45 nouveaux étudiants se sont inscrits aux programmes en santé CNFS, portant à 117 le nombre de nouvelles inscriptions enregistrées depuis le lancement du Projet du CNFS à l'Université Sainte-Anne en 2003-2004.

Activités de promotion et de recrutement de l'Université Sainte-Anne

- *185 présentations des programmes et activités du CNFS dans les écoles;*
- *7 instruments de promotion conçus et produits avec le logo du CNFS, et distribués en grandes quantités;*
- *élaboration et mise en œuvre du Plan de promotion et recrutement de l'Université Sainte-Anne;*
- *création de sessions de promotion munies de scénarios d'interdisciplinarité destinés aux étudiants;*
- *tournée de promotion et recrutement dans toutes les écoles du Conseil scolaire acadien provincial de la Nouvelle-Écosse;* *(...)*
- *participation au forum sur la santé de Halifax et aux colloques au Cap-Breton, à Halifax et à Pointe-de-l'Église permettant de faire la promotion des programmes CNFS;*
- *participation au Rendez-vous en santé à l'Île-du-Prince-Édouard en juin 2010, pour la promotion des programmes CNFS.*

Formation

Le tableau ci-dessous présente les principales réalisations quantitatives de cette institution dans le secteur de la formation.

Résultats phares en formation

Programmes postsecondaires CNFS en vigueur	*3*
Nombre d'inscriptions CNFS en 2010-2011	*45*
Nombre de diplômés CNFS en 2009-2010	*3*
Sessions de formation continue	*12*
Participants aux sessions de formation continue	*16*
Cours médiatisés	*10*
Places de formation clinique créées	*1*

L'Université Sainte-Anne a embauché une coordonnatrice du développement du programme « Soins infirmiers auxiliaires », programme qui sera lancé à la mi-septembre 2011. Le processus de recrutement des élaborateurs de contenu de cours est enclenché, la demande d'approbation du programme par le College of Licensed Practical Nurses of Nova Scotia est élaborée et l'Université sensibilise le Collège sur ses fondements avant de la déposer. De plus, l'Université définit présentement les besoins en laboratoire pour l'offre de ce programme.

L'Université Sainte-Anne a recruté une coordonnatrice pour deux autres programmes en voie de développement : « Technique de réadaptation physique » et « Technique du travail social ». Elle a recruté des chargés d'élaboration de contenu pour le développement des cours de ces programmes. Par ailleurs, l'Université a élaboré et offert cinq sessions de formation en adaptation culturelle qui ont attiré 69 participants.

L'Université Sainte-Anne maintient son partenariat d'organisation de stages de formation clinique et de dépistage et recrutement de candidats à la médecine avec l'Entente Québec/Nouveau-Brunswick. Des étudiants en médecine en fonction de l'Accord, Gouvernement du N.B. et originaires de diverses régions de la Nouvelle-Écosse ont fait leur stage au Centre de santé local. De plus, l'Université Sainte-Anne,

soucieuse du retour en province des étudiants inscrits à l'extérieur, consacre des efforts à leur trouver des stages en province. Quelques-uns de ces étudiants néo-écossais ont profité du Dalhousie Rural Summer Preceptorship Program pour faire des stages de formation clinique rémunérés en Nouvelle-Écosse. D'autres étudiants y ont réalisé des stages à option, des externats et des résidences médicales, et furent appuyés dans la sélection de lieux possibles pour la résidence. Par ailleurs, l'Université Sainte-Anne a dépisté des stages pour les nouveaux programmes qu'elle est en voie de lancer.

L'Université Sainte-Anne a développé et mis en œuvre un plan de formation continue en santé en français. Elle a distribué le calendrier des formations PEP par l'entremise de la liste de diffusion du Réseau Santé de la Nouvelle-Écosse et de celle du ministère de la Santé de la Nouvelle-Écosse. Elle a entamé les pourparlers sur des ententes possibles avec les régies de santé et le système Télé-santé des hôpitaux pour la diffusion des formations, fournissant ainsi l'accès pour les professionnels de la santé. L'Université a entrepris des échanges avec des Associations et des Ordres professionnels sur l'accréditation des formations PEP, FLAC et toute formation future qu'elle créera pour le maintien des licences professionnelles.

Recherche

L'Université Sainte-Anne a encouragé ses professeurs à faire de la recherche en santé en français et les a informés du Fonds national de recherche du CNFS. Elle s'assure de faire circuler toutes les publications des recherches émanant du CNFS par le biais de ses réseaux communautaires et ministériels.

Coordination

La petite taille de l'Université Sainte-Anne et son isolation géographique font en sorte qu'elle doit miser sur des partenariats avec les autres institutions membres du CNFS pour élargir l'éventail de ses formations en santé en français. Ainsi, elle a facilité des réunions entre l'Accord, Gouvernement du N.-B. et le ministère de la Santé de la Nouvelle-Écosse afin d'assurer le renforcement des programmes de médecine et de pharmacie.

L'Université Sainte-Anne entretient des liens étroits avec ses partenaires en Nouvelle-Écosse, dont le Réseau santé de la Nouvelle-Écosse, les établissements et les organismes communautaires de santé à l'échelle provinciale. Elle s'entretient régulièrement avec le ministère de la Santé. La cohésion qui découle de ce réseautage intensif lui confère la possibilité d'agir pour répondre aux besoins en formation clinique d'étudiants néo-écossais inscrits à divers programmes dans des institutions francophones à l'extérieur de la province.

L'Université Sainte-Anne a maintenu ses liens étroits avec le Secrétariat national et participé aux instances de gouvernance et aux activités collectives du CNFS. Elle exerce sa reddition de comptes envers Santé Canada.

UNIVERSITÉ DE MONCTON
EDMUNDSTON MONCTON SHIPPAGAN

UNIVERSITÉ DE MONCTON EDMUNDSTON, MONCTON, SHIPPAGAN

Mai Savoie
Coordonnatrice régionale du CNFS
Université de Moncton

L'Université de Moncton, qui compte trois campus dans la province, à Edmundston, Moncton et Shippagan, est un des chefs de file de la formation en santé en français et est devenue un partenaire essentiel des systèmes de santé du Nouveau-Brunswick et de la région de l'Atlantique.

Quatorze programmes postsecondaires de formation en santé bénéficiaient de l'appui financier du CNFS en 2010-2011. En plus de ce large éventail de formations qu'elle continue de consolider et d'accroître systématiquement, l'Université de Moncton soutient la participation active de son volet CNFS dans les grandes orientations stratégiques du CNFS – la recherche, la formation continue, la concertation et les partenariats.

Recrutement

En 2010-2011, 99 étudiants additionnels se sont inscrits à des programmes en santé CNFS, ce qui porte à 859 le nombre de nouvelles inscriptions à l'Université de Moncton depuis le lancement du Projet de formation et de recherche du CNFS en septembre 2003.

Activités de promotion et de recrutement de l'Université de Moncton

- *77 présentations des programmes et activités du CNFS dans les écoles et les établissements de santé du Nouveau-Brunswick, les plus récentes étant appuyées par la technologie Prezi;*
- *39 instruments de promotion et publicités conçus et produits pour diffusion aux divers publics cibles;*
- *planification et mise en œuvre de la campagne de promotion 2010-2011 en collaboration avec la firme de marketing GEMINI, incluant la promotion spécifique des programmes sur différents médias et la conception d'objets promotionnels originaux; (...)*

- *29 foires, portes-ouvertes et autres événements spéciaux de recrutement visant les étudiants potentiels, leur famille, les conseillers en orientation et les enseignants;*
- *nombreux placements publicitaires dans divers journaux et revues, ainsi que sur Internet;*
- *installation de neuf panneaux publicitaires en bordure de routes, et à différents emplacements sur le campus de Moncton et au Marché de Dieppe, en appui au recrutement;*
- *promotion des programmes et des cours de formation continue par le biais d'infolettres (courriels) et sur le site Internet www.mavieestensante.ca ;*
- *participation et collaboration à de multiples colloques et congrès pour promouvoir les programmes en santé CNFS et favoriser le recrutement d'étudiants.*

Formation

Le tableau ci-dessous présente les principales réalisations quantitatives de cette institution dans le secteur de la formation.

Résultats phares en formation

Programmes postsecondaires CNFS en vigueur	14
Nombre d'inscriptions CNFS en 2010-2011	99
Nombre de diplômés CNFS en 2009-2010	85
Sessions de formation continue	18
Participants aux sessions de formation continue	430
Cours médiatisés	9
Places de formation cliniques créées	14

Au cours de l'année 2010-2011, l'Université de Moncton a finalisé et lancé deux nouveaux programmes de formation en santé, soit une « Maîtrise en gestion des services de santé » et un « Doctorat professionnel en psychologie ». Par ailleurs, elle a procédé à une reconfiguration majeure de son programme « Baccalauréat en science infirmière » pour y intégrer la formation par compétences (FPC), tout en introduisant graduellement l'approche par situation infirmières cliniques (APSI) dans la nouvelle pédagogie. Elle a aussi investi des énergies considérables dans la consolidation et la mise au point de plusieurs de ses programmes existants. De plus, l'Université développe présentement un nouveau programme de perfectionnement professionnel en télésanté destiné aux professionnels de la santé offrant des soins de santé primaire.

L'Université de Moncton a maintenu ses mesures visant la rétention et le renouvellement de son personnel enseignant en science infirmière. Ces mesures comprennent une allocation de 25 000 $ à chacun des trois campus pour soutenir le personnel actuel ou des candidats potentiels dans leurs études de 2e et 3e cycle. Aux campus d'Edmundston et de Shippagan, l'Université fournit un dégrèvement de 180 heures ou trois crédits aux candidats de 2e cycle. Au campus de Moncton, une bourse d'études est offerte pour une dernière année à une candidate qui poursuit ses études de doctorat. De plus, l'Université continue d'offrir son Programme de perfectionnement professionnel en ligne aux nouvelles enseignantes cliniques.

L'École de travail social poursuit ses activités pour renforcer ses liens avec les communautés autochtones et multiculturelles dans le cadre de la formation théorique et pratique de son programme. Ces démarches ont pour but, entre autres, de conscientiser les étudiants aux réalités vécues par les Premières nations et par les autres groupes culturels. Elle vise également le développement de partenariats pour la création de nouveaux milieux de formation clinique au sein de ces communautés.

Recherche

L'Université de Moncton a accentué ses efforts de développement de son secteur de recherche en santé. Le tableau ci-dessous en présente les principaux résultats numériques obtenus grâce au soutien du CNFS.

Résultats en recherche

Étudiants soutenus dans la recherche	12
Projets de recherche soutenus	11
Équipes de recherche formées	4
Partenariats en recherche	22
Propositions de recherche déposées	7
Propositions de recherche financées	7
Publications de résultats de recherches	13

L'Université a maintenu le virage structurant entamé l'année précédente et a pris des mesures pour consolider son Groupe de recherche et d'innovation sur l'organisation des services de santé (GRIOSS). Le but du GRIOSS est de constituer un noyau de recherche dynamique qui rassemble des collaborateurs parmi les meilleurs chercheurs sur le thème de la gouvernance, de la gestion et de la qualité des services de santé en français en contexte minoritaire. Cette nouvelle entité lui permet de mieux assurer le lien entre la formation des professionnels de la santé et les besoins évolutifs en recherche des CFSM, et d'accroître les connaissances propres

aux CFSM sur leur état de santé et leur accès aux services en français.

Quatre équipes de recherche de l'Université de Moncton, dont deux du GRIOSS, ont obtenu du financement dans le cadre du Programme national de recherche en santé du CNFS pour l'année 2010-2011. Elles se sont investies dans la réalisation de ces projets au cours de l'année. De plus, la capacité de recherche accrue de l'institution se manifeste par le financement de quatre projets de recherche dans le cadre de ce programme pour l'année 2011-2012.

L'Université de Moncton a réussi à créer plusieurs liens avec des centres et des équipes de recherche d'ailleurs au pays. De plus, elle a misé sur la création de nombreux liens avec des organismes publics et communautaires interpellés par l'accès des minorités linguistiques aux services de santé en français. Elle a aussi très bien réussi dans la diffusion des connaissances, des stratégies et des pratiques exemplaires répondant aux besoins en santé des CFSM en réalisant 13 communications scientifiques et présentations de résultats de recherche en santé dans divers forums et congrès.

Coordination

Au cours de l'année 2010-2011, le volet CNFS de l'Université de Moncton a réalisé un grand nombre d'activités de coordination afin d'augmenter la cohésion parmi ses multiples partenaires tant internes qu'externes. Il a investi dans ses relations bilatérales et ses activités de concertation avec ses partenaires du milieu communautaire et du système de santé. De plus, il a poursuivi son partenariat avec l'Université d'Ottawa pour la diffusion élargie des vidéoconférences PEP à 15 sites à distance au Nouveau-Brunswick (hôpitaux, centres de santé communautaires et centres de santé mentale) et à l'Université de Moncton. Ce partenariat a aussi servi à l'organisation et à la prestation, au Campus de Moncton, d'un atelier de base d'une durée de deux jours sur « L'Art de superviser des stagiaires », permettant ainsi de former 29 superviseurs de stages.

Le rôle de leadership et d'aiguillage de l'équipe CNFS auprès du GRIOSS l'a amené à multiplier les rencontres et à investir énergies et ressources afin d'en assurer le succès et la croissance durant cette phase de mise en œuvre et de consolidation. Elle a poursuivi et multiplié ses liens avec ses nombreux partenaires dans les milieux de l'éducation postsecondaire, des soins de santé et d'organismes communautaires. L'équipe du CNFS a poursuivi l'étude conjointe avec l'Université d'Ottawa de l'impact de la diffusion élargie des vidéoconférences PEP sur les milieux professionnels francophones de la santé. Elle a mis en œuvre son plan de diffusion et a poursuivi sa collaboration avec le Secrétariat national et les autres institutions membres du CNFS pour renforcer la capacité de diffusion et de communication du CNFS.

Le volet CNFS de l'Université de Moncton a maintenu ses liens étroits avec le Secrétariat national et a participé à toutes les instances de gouvernance et aux activités collectives du CNFS. Il s'est assuré d'exercer une reddition de comptes assidue et complète.

CCNB

COLLÈGE COMMUNAUTAIRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Brigitte LePage
Coordonnatrice régionale du CNFS
Collège communautaire du Nouveau-Brunswick

Le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB) est constitué de cinq campus francophones situés à Bathurst, à Campbellton, à Dieppe, à Edmundston et dans la Péninsule acadienne. Chaque campus offre certains programmes en santé dans leur région respective. Toutefois, le Campus de Campbellton, de par sa spécialisation en santé, en plus de livrer plusieurs programmes en santé, met en œuvre et gère le projet CNFS pour l'ensemble des campus.

Recrutement

En 2010-2011, 48 nouveaux étudiants se sont inscrits à des programmes en santé, ce qui porte à 428 le nombre de nouvelles inscriptions depuis le lancement du Projet CNFS au CCNB en 2003-2004.

Activités de promotion et de recrutement du Collège communautaire du Nouveau-Brunswick

- *13 présentations des programmes et activités du CNFS dans les écoles et les établissements de santé du Nouveau-Brunswick;*
- *3 instruments de promotion conçus, produits, diffusés et distribués;*
- *8 journées d'accueil, portes-ouvertes et autres événements spéciaux de recrutement visant les étudiants potentiels, leur famille, les conseillers en orientation et les enseignants;*
- *présentation des trois programmes appliqués, soit « Technologie de radiologie » diagnostique », « Technologie de laboratoire médical » et « Thérapie respiratoire » aux enseignants et aux élèves des écoles secondaires en avril, mai et juin 2010;*
- *annonces et publicités dans les journaux locaux et provinciaux et les médias électroniques; (...)*

- *activité « Étudiant d'un jour » comprenant plusieurs journées d'accueil d'étudiants éventuels ciblées dans chacun des programmes CNFS de l'institution;*
- *participation des enseignants des programmes appliqués aux activités de portes-ouvertes (kiosques) à l'Université de Moncton en octobre et novembre 2010.*

Formation

Le tableau ci-dessous présente les principales réalisations quantitatives de cette institution dans le secteur de la formation.

Résultats phares en formation

Programmes postsecondaires CNFS en vigueur	8
Nombre d'inscriptions CNFS en 2010-2011	48
Nombre de diplômés CNFS en 2009-2010	31
Sessions de formation continue	14
Participants aux sessions de formation continue	36
Stagiaires soutenus financièrement	16

En plus du renforcement de ses huit programmes CNFS existants, le CCNB œuvre au développement de quatre nouveaux programmes. Entre autres, il a consacré des efforts importants au partenariat quadriparti de développement du programme « Gestion des services en santé et services communautaires ». Il a conclu une entente de prêt de service permettant à la superviseure clinique de l'Hôpital régional de Campbellton d'assumer la fonction d'enseignante au programme « Technologie de radiologie diagnostique » et une entente de prêt de service permettant à la superviseure clinique de l'Hôpital régional d'Edmundston d'assumer la fonction d'enseignante au programme « Technologie de laboratoire médical ». Au cours de l'année, le campus de Campbellton du CCNB a relocalisé les programmes « Technologie d'électrophysiologie médicale » et « Techniques de réadaptation », ainsi que la formation à distance en santé avec le secteur santé situé dans la Polyvalente Roland-Pépin (site annexé au campus principal), ce qui a requis, entre autres, le réaménagement des laboratoires et des équipements d'enseignement propres à ces programmes.

La formation clinique de qualité figure parmi les priorités du Collège. Il a consacré des efforts importants au développement de nouveaux milieux de stages et au maintien et renforcement des stages existants. Il a mis en place un processus de suivis de ses stagiaires et de soutien aux précepteurs. Une entente de formation clinique parapluie pour tous les programmes du CCNB a été signée avec le Réseau de santé Vitalité, qui regroupe tous les hôpitaux francophones de la province. Une entente de stages semblable sera également conclue avec le Réseau de santé Horizon, qui regroupe tous les hôpitaux anglophones, dès qu'elle sera finalisée. Le Collège s'est investi dans le perfectionnement professionnel autant des professionnels de la santé que de son corps professoral en assignant des enveloppes budgétaires distinctes de formation à ces deux groupes. En plus, il a offert plusieurs bourses à des étudiants qui doivent faire des stages cliniques dans des régions autres que leur région d'origine ou de leur lieu de formation comme incitatif à effectuer des stages cliniques dans des communautés francophones en situation minoritaire.

Le CCNB est maître d'œuvre d'un projet de mobilité internationale nord-américaine, un projet subventionné par Ressources humaines et Développement des compétences Canada qui a comme toile de fond la santé communautaire. Il a donc informé ses étudiants sur l'option d'effectuer des stages à l'international et a accueilli des stagiaires étrangers en santé à l'occasion, dont une stagiaire en médecine de l'Université de Chihuahua au Mexique, au Foyer de soins Village à Campbellton durant l'été 2010.

Recherche

Tout en n'ayant pas un mandat de recherche particulier, le Collège s'est intégré au Comité d'encadrement pour l'alphabétisme en matière de santé, un projet de recherche conduit par une chercheure de l'Université de Moncton. Il a administré un sondage aux étudiants et aux enseignantes de quelques programmes pour mesurer les connaissances, les attitudes et les pratiques professionnelles francophones qui prévalent au Nouveau-Brunswick et à l'Île-du-Prince-Édouard en interrogeant trois groupes d'intervenants, soit les professionnels de la santé, les étudiants dans ce domaine et leurs formateurs.

Coordination

Le CCNB a réalisé un nombre important d'activités de coordination internes et externes, y compris auprès des autres campus à l'échelle de la province. Au cours de l'année 2010-2011, sa structure organisationnelle a été transformée et sera en mode de transition jusqu'en mars 2013. Il fait maintenant partie d'une nouvelle société collégiale gérée par un conseil des gouverneurs, lui conférant ainsi plus d'autonomie de planification et de gestion.

Le Collège maintient son partenariat avec l'Université de Moncton et le Centre hospitalier universitaire Dr-Georges-L.-Dumont dans la gestion des trois programmes appliqués menant au baccalauréat. Il est en consultation constante avec le ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick. Il maintient des relations étroites avec les milieux communautaires, les associations professionnelles et le système de santé afin de se maintenir à l'affût des besoins émergents et des enjeux clés de la formation en santé. Une de ses enseignantes a participé au Séminaire francophone sur la formation et la collaboration

interprofessionnelle, séminaire organisé à Montréal par le Secrétariat national en collaboration avec plusieurs autres partenaires, dont l'Université Laval.

Le Collège a maintenu ses liens étroits avec le Secrétariat national et participé aux instances de gouvernance et aux activités collectives du CNFS, y compris au comité de direction, au conseil d'administration, au comité des coordonnateurs et coordonnatrices CNFS et à des comités et groupes de travail. Il s'est assuré d'exercer une reddition de comptes en bonne et due forme.

CENTRE DE FORMATION MÉDICALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

CENTRE DE FORMATION MÉDICALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ACCORD, GOUVERNEMENT DU N.-B.

Josée Nadeau
Coordonnatrice régionale du CNFS
Accord, Gouvernement du N.-B.

L'Accord, Gouvernement du N.-B. CNFS depuis ses débuts appuie les francophones de l'Atlantique afin qu'ils puissent étudier en médecine et en pharmacie. Le Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick (CFMNB) collabore avec le gouvernement provincial dans la gestion de cet Accord. Le CFMNB, localisé sur le campus de l'Université de Moncton, offre aux étudiants du Nouveau-Brunswick une formation en médecine, en partenariat avec l'Université de Sherbrooke. Les étudiants en médecine des autres provinces de l'Atlantique poursuivent leurs études en médecine dans les facultés de médecine du Québec. L'Accord, Gouvernement du N.-B. réserve également des places d'études en pharmacie à l'Université de Montréal et à l'Université Laval pour les étudiants de l'Atlantique.

L'Accord vise l'augmentation du nombre de professionnels francophones de la santé qui s'établissent dans les régions francophones du Nouveau-Brunswick et en Atlantique, afin de pallier à la pénurie de médecins et de pharmaciens.

Recrutement

En 2010-2011, sept nouveaux étudiants se sont inscrits aux programmes de médecine et de pharmacie, ce qui porte à 59 le nombre de nouvelles inscriptions depuis 2003. Cinq de ces nouveaux étudiants en médecine sont natifs du Nouveau-Brunswick, tandis que deux proviennent de la Nouvelle-Écosse.

Activités de promotion et de recrutement du Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick

- *présentations auprès de deux groupes d'étudiants lors des Journées portes-ouvertes de l'Université de Moncton auxquelles participent un grand nombre d'écoles de l'Atlantique;*
- *envoi de courriels aux étudiants francophones des programmes de sciences de la santé dans les diverses institutions de la région Atlantique;*
- *participation au Career Fair à Dalhousie en octobre 2010 visant le recrutement d'étudiants en pharmacie;*
- *création et production de nouveaux outils promotionnels, y compris d'un nouveau dépliant visant le recrutement des étudiants du secondaire.*

Formation

Le tableau ci-dessous présente les principales réalisations quantitatives de cette institution dans le secteur de la formation.

Résultats phares en formation	
Programmes postsecondaires CNFS en vigueur	3
Nombre d'inscriptions CNFS en 2010-2011	7
Nombre de diplômés CNFS en 2009-2010	8
Sessions de formation continue	18
Participants aux sessions de formation continue	80
Places de formation cliniques créées	2

Comme nouveauté importante au programme de formation médicale, le CFMNB est fier d'avoir contribué à la consolidation d'un nouveau partenariat de formation non-créditée avec le Réseau de santé Vitalité, l'Université de Sherbrooke et quatre milieux hospitaliers du Nouveau-Brunswick. En août 2010, l'Hôpital Dr-Georges-L.-Dumont obtient la nomination de *Centre hospitalier universitaire (CHU)*. Ce partenariat et cette désignation permettront de solidifier encore plus l'engagement des partenaires dans la formation médicale, mais aussi l'interdisciplinarité en santé. Des réunions de planification pour déterminer les mandats, les objectifs, les structures et les activités ont eu lieu au CHU et des pourparlers de désignation de centres hospitaliers affiliés universitaires dans trois régions se poursuivent. De plus, cette désignation augmentera l'éventail des possibilités de recherche en santé.

L'équipe du CFMNB se développe progressivement pour répondre aux besoins. Un nouveau poste de coordonnatrice de projets spéciaux et relations publiques a été créé et treize

superviseurs de stages cliniques / médecins spécialistes ont été embauchés pour former les externes lors de leur stage obligatoire en médecine interne. Le stage de médecine interne complète la panoplie des stages obligatoires cliniques du programme de doctorat en médecine offerts à Moncton.

Recherche

L'Accord, Gouvernement du N.-B. a accentué ses efforts de développement de son secteur de recherche en santé. Le tableau ci-dessous en présente les principaux résultats numériques obtenus grâce au soutien du CNFS.

Résultats en recherche	
Étudiants soutenus dans la recherche	3
Projets de recherche soutenus	2
Équipes de recherche formées	3
Partenariats en recherche	2
Propositions de recherche déposées	2
Propositions de recherche financées	1

L'Accord, Gouvernement du N.-B. mise de plus en plus sur les partenariats en recherche. Le CFMNB participe à divers partenariats d'expertise en recherche avec l'Université de Moncton, le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick – Campus de Dieppe, la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke et le Programme de formation médicale du Saguenay.

Coordination

Au cours de l'année 2010-2011, l'Accord, Gouvernement du N.-B. a réalisé un grand nombre d'activités de coordination. Les représentants ont participé activement aux réunions du Secrétariat national ainsi qu'aux diverses sessions de travail. Une nouvelle coordonnatrice CNFS a été embauchée en décembre 2010 suite au départ vers une retraite bien méritée du premier coordonnateur CNFS. Les responsables se sont assurés d'exercer la reddition de comptes.

Les réunions du Comité tripartie du CFMNB (Accord, Gouvernement du N.-B., Université de Moncton et Université de Sherbrooke) se sont maintenues. Le CFMNB a poursuivi ses relations opérationnelles et stratégiques avec l'ensemble de ses partenaires et de ses collaborateurs. D'ailleurs le plan de travail lié à l'Accord, Gouvernement du N.-B. fut peaufiné au cours de la dernière année afin de rallier les objectifs du CFMNB en ce qui concerne le programme de médecine.

uOttawa
L'Université canadienne
Canada's university

UNIVERSITÉ D'OTTAWA

Manon Tremblay
Directrice des opérations du CNFS
Université d'Ottawa

L'Université d'Ottawa développe des services et des programmes de grande qualité conçus sur mesure pour les francophones de l'Ontario et des autres régions du pays. Elle se distingue par sa large gamme de programmes en santé dont plusieurs sont spécialisés et ne sont pas dispensés ailleurs dans les milieux francophones en situation minoritaire. Ce faisant, le CNFS - Volet Université d'Ottawa a joué un rôle de premier plan dans l'amélioration de l'accès à plusieurs professions de la santé et accueille des étudiants francophones de toutes les régions du pays.

Recrutement

En 2010-2011, 188 nouveaux étudiants se sont inscrits aux programmes en santé en français appuyés par le CNFS, portant à 954 le nombre de nouvelles inscriptions depuis 2003-2004.

Principales activités de promotion et de recrutement de l'Université d'Ottawa

- *19 instruments de promotion conçus et produits, tels des clés USB et des vidéoclips;*
- *19 foires, portes-ouvertes et autres événements de visibilité et de recrutement visant les étudiants potentiels, leurs conseillers pédagogiques et professeurs et leur famille;*
- *développement et mise en place de modèles non traditionnels de participation à des activités de recrutement par la voie de la Campagne de visibilité du microsite www.deviens.ca sur les réseaux sociaux;*
- *mise en ligne de bannières interactives sur divers sites francophones et sur les réseaux sociaux;*
- *promotion et diffusion du programme d'excellence professionnelle (PEP) à l'échelle du pays;*
- *promotion et offre des séries d'ateliers en ligne destinées aux professionnels de la santé, dont « L'Art de superviser des stagiaires »;* *(...)*

- *présentation en salle de Journées carrières en santé à Ottawa et à distance sous l'animation d'étudiants de l'Université d'Ottawa et du Collège universitaire de Saint-Boniface, en plus de la Mini-école de médecine diffusée par vidéoconférence vers 11 sites pancanadiens.*

Formation

Le tableau ci-dessous présente les principales réalisations quantitatives de cette institution dans le secteur de la formation.

Résultats phares en formation

Programmes CNFS en vigueur	13
Nombre d'inscriptions CNFS en 2010-2011	188
Nombre de diplômés CNFS en 2009-2010	102
Sessions de formation continue	36
Participants aux sessions de formation continue	537
Cours médiatisés	2
Places de formation cliniques créées	2

L'Université d'Ottawa a développé des instruments spécialisés permettant d'outiller davantage les enseignants à distance, y compris « Devenir un pro de la vidéoconférence interactive », un guide destiné aux professeurs pour l'utilisation de la vidéoconférence, et « Guide de création de cours sous format d'enseignement hybride », pour l'enseignement simultanément en salle et à distance.

Le CNFS - Volet Université d'Ottawa a consacré des efforts considérables au développement et à la diffusion et partage de matériel didactique et à l'innovation dans la création et diffusion de matériels et outils didactiques. Il a finalisé son projet de diffusion des outils pédagogiques francophones sur son site Web CNFS, est en voie de créer un Fonds en fiducie pour la création et le partage d'outils pédagogiques et a produit le manuel de cours en français pour le programme de Certificat d'études auditives-verbales. Le CNFS – Volet Université d'Ottawa a pris des mesures pour soutenir et renforcer les milieux de formation clinique et a favorisé le retour des étudiants dans leur région d'origine en remboursant les frais de déplacement de 68 stagiaires. Il s'est organisé pour informer les étudiants sur les programmes de soutien à la formation clinique et les sensibiliser aux objectifs du CNFS, renforçant ainsi leur compréhension et leur adhésion au principe de la prestation des services de santé en français. Il a organisé une rencontre dîner-causerie à laquelle des étudiants ont participé et identifié des stratégies qui leur permettraient d'être mieux outillés dans l'optique d'une offre active de services en français.

Chef de file dans le secteur de la formation continue des professionnels de la santé dans les établissements, l'Université d'Ottawa a développé une panoplie de nouvelles formations, les a offertes dans le cadre de son Programme d'excellence professionnelle (PEP) et les a partagées avec les autres institutions membres du CNFS. Elle a renforcé son programme de perfectionnement professionnel en mettant à jour les séries sur la démence et l'inter-professionnalisme offertes en ligne.

L'Université d'Ottawa a renforcé son programme phare « L'Art de superviser les stagiaires » en mettant à jour la formation de base (5 ateliers) et avancée (3 ateliers) en ligne, en développant un atelier (l'application des données probantes à la clinique) dans la série avancée et en lançant une formation avancée, format face-à-face. Plusieurs d'entre elles sont maintenant utilisées dans le cadre de cours crédités. Elle a exercé son leadership en formation continue en participant à l'organisation d'un symposium pour les superviseurs cliniques en sciences de la santé, en présentant des conférences dans divers congrès et colloques et en fournissant de la formation sur mesure pour répondre aux besoins d'organismes partenaires dont l'Hôpital Montfort.

Recherche

L'Université d'Ottawa a accentué ses efforts de développement de son secteur de recherche en santé. Le tableau ci-dessous en présente les principaux résultats numériques obtenus grâce au soutien du CNFS.

Résultats en recherche

Étudiants soutenus dans la recherche	14
Projets de recherche soutenus	3
Équipes de recherche formées	3
Bourses de recherche en santé	10

Dans l'optique de renforcer la capacité de recherche, l'Université d'Ottawa a lancé une bourse en recherche aux niveaux de la maîtrise et du doctorat. Elle a aussi créé une bourse postdoctorale conjointement avec l'Institut de recherche de l'Hôpital Montfort (IRHM). L'Université a organisé une journée de travail en recherche pour l'octroi des fonds de recherche CNFS et la création d'équipes de recherche pour les années 2011-2012 et 2012-2013. Trente-trois chercheurs de l'Université d'Ottawa et des représentants de Santé Canada y ont participé. Elle a subventionné une recherche-action pour un projet traitant d'interventions qui visent à réduire les inégalités dans la formation infirmière francophone en situation minoritaire.

L'Université d'Ottawa a soutenu le démarrage de projets de recherche sur les besoins des communautés francophones en situation minoritaire en matière de santé et d'accès aux services, y compris une subvention accordée à trois étudiants

pour la réalisation du projet « Conception et validation d'un didacticiel interprofessionnel pour l'évaluation des fonctions cognitives chez la personne âgée ». De plus, elle a pris des mesures pour diffuser les connaissances apprises, les stratégies et les pratiques exemplaires. À titre d'exemples, elle a présenté l'atelier « Défis d'apprentissage chez les immigrants récents en situation minoritaire » dans le cadre de la Conférence internationale sur la recherche clinique en sciences infirmières, rédigé des articles de recherche et publié des affiches scientifiques. Elle a aussi collaboré et contribué au financement de divers colloques sur la recherche.

En 2010-2011, le CNFS - Volet Université d'Ottawa a évalué les effets du Programme d'excellence professionnelle sur l'accès à de la formation continue, le recrutement et le maintien en poste des professionnels de la santé des communautés francophones en situation minoritaire, et ce, conjointement avec l'Université de Moncton. L'étude se poursuivra l'an prochain. Le CNFS – Volet Université d'Ottawa a diffusé les résultats de ses activités de recherche sur son site Web et lors de colloques scientifiques en plus de rédiger des articles pour des revues telle la Revue canadienne de l'ergothérapie.

Coordination

L'Université d'Ottawa a fortement misé sur les partenariats en 2010-2011. En plus de son partenariat avec l'Université de Moncton en évaluation, elle a développé les partenariats suivants :

- renouvellement et bonification de l'entente avec l'Université McGill pour les ateliers en ligne;
- partenariat avec l'Institut de recherche de l'Hôpital Montfort (IRM) pour la création d'une bourse postdoctorale;
- protocole d'entente conclu avec le Centre d'immigration catholique (CIC) pour la traduction et l'adaptation du matériel d'enseignement pour une formation d'appoint pour les médecins formés à l'étranger;
- partenariat avec l'Université McMaster pour les ergothérapeutes formés à l'étranger.
- partenariat avec le Service d'Orientation et de Formation des Adultes du Yukon pour l'accueil de stagiaires CNFS;
- partenariat avec la Clinique universitaire interprofessionnelle;
- partenariat de formation sur mesure pour les superviseurs cliniques de l'Hôpital Montfort;
- poursuite du partenariat avec Montfort pour les Entretiens Montfort;
- partenariat sur le programme Santé Intégrité avec La Cité collégiale.

Le CNFS - Volet Université d'Ottawa a siégé sur plusieurs comités et groupes de travail impliquant des initiatives du CNFS et des percées dans le développement de la formation et de la recherche en français. Entre autres, il a siégé au Comité de l'outillage des diplômés CNFS, au Comité sur les communautés d'accueil et à l'évaluation des retombées de la série « l'Art de superviser les stagiaires », tout en mettant sur pied le Comité consultatif sur l'enseignement à distance de l'Université d'Ottawa. Il siège également à nombre d'autres instances, y compris la Table de concertation communauté - université.

Le CNFS - Volet Université d'Ottawa a maintenu des liens étroits avec le Secrétariat national et a participé à toutes les instances de gouvernance et aux activités collectives du CNFS. Il exerce une reddition de comptes assidue et complète en vertu du *Programme de contribution pour les langues officielles en santé* de Santé Canada.

la cité collégiale
Le Collège des meilleures pratiques

LA CITÉ COLLÉGIALE

Frédéric Thibault-Chabot
Gestionnaire de projets et coordonnateur du CNFS
La Cité collégiale

La Cité collégiale, située à Ottawa, est le plus grand collège d'arts appliqués et de technologie de langue française en Ontario. Elle travaille étroitement de concert avec plusieurs institutions à l'échelle du Canada afin de concevoir de nouveaux modèles de partenariat pour rendre la formation en santé plus accessible en région et dans les professions de la santé particulièrement à court de professionnels francophones.

Recrutement

Au cours de 2010-2011, La Cité collégiale a accueilli 260 nouveaux étudiants dans ses programmes CNFS, ce qui porte son nombre d'inscriptions depuis 2003-2004 à 1 497.

Activités de promotion et de recrutement de La Cité collégiale

- *102 présentations des programmes et activités du CNFS dans les écoles de toutes les régions de l'Ontario;*
- *42 instruments de promotion conçus et produits pour diffusion aux divers publics cibles;*
- *7 foires, portes-ouvertes, journées thématiques et autres événements spéciaux de recrutement organisés visant les étudiants potentiels, leur famille et leurs conseillers pédagogiques et professeurs; (...)*

- *production et diffusion du Bulletin Contact CNFS en 1 500 copies;*
- *lancement de la « Campagne CRM » avec concours pour bourse d'études par le biais de son nouveau site Web CNFS;*
- *refonte et mise en ligne d'un nouveau site Web CNFS;*
- *production et mise en ondes de capsules radio pour la promotion des programmes CNFS;*
- *multiples annonces dans plusieurs journaux et publications, y compris dans le « Cahier spécial Montfort ».*

Formation

Le tableau ci-dessous présente les principales réalisations quantitatives de cette institution dans le secteur de la formation.

Résultats phares en formation	
Programmes postsecondaires CNFS en vigueur	19
Nombre d'inscriptions CNFS en 2010-2011	260
Nombre de diplômés CNFS en 2009-2010	121
Sessions de formation continue	17
Participants aux sessions de formation continue	213
Cours médiatisés	2
Places de formation cliniques créées	64

En 2010-2011, La Cité collégiale s'est activée au développement de deux nouveaux programmes « Santé mentale et toxicomanie » et « Gestion des services de santé et des services communautaires » prévus dans son accord de contribution. Ce dernier requiert l'investissement d'énergies supplémentaires puisqu'il s'agit d'un programme développé conjointement par quatre institutions membres du CNFS situées dans trois provinces. Ces quatre institutions (Collège Boréal, Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Campus de Campbellton, Collège universitaire de Saint-Boniface et La Cité collégiale) élaborent et négocient présentement un protocole de partenariat sur ce programme leur permettant de prévoir l'offre à l'automne 2011. De plus, La Cité collégiale a réalisé une étude de marché pour évaluer la possibilité de développer un programme en « Techniques d'orthophonie/audiologie ». Ces nouveaux impératifs ont également incité le collège à effectuer la refonte et la mise à niveau de son programme « Techniques pharmaceutiques ».

La Cité collégiale a investi des efforts considérables dans la consolidation de ses 19 programmes existants. Elle a procédé au renouvellement de l'équipement spécialisé en santé afin qu'il corresponde mieux aux réalités du marché du travail, faisant en sorte que ses diplômés soient plus compétents et efficaces. Ces investissements aident aussi au recrutement des étudiants francophones par l'offre d'un environnement d'apprentissage optimal, renforçant ainsi le pouvoir d'attraction et la compétitivité de l'institution face à la concurrence des 22 collèges anglophones. La Cité complémente ces investissements par des formations ciblées destinées aux enseignants et précepteurs de formation clinique, par le développement de guides d'enseignement et par l'élaboration et la production de matériels didactiques et pédagogiques.

Par ailleurs, La Cité collégiale a poursuivi ses activités d'agrément de quelques-uns de certains programmes. Elle a soutenu huit étudiants dans la réalisation de leurs stages de formation clinique dans des villes éloignées. La Cité développe une programmation d'ateliers spécialisés pour la formation continue des professionnels présentement à l'oeuvre dans les établissements de santé. En 2010-2011, elle a offert deux cours en collaboration avec le Collège Éducacentre et a conclu une entente de partenariat avec ce dernier dans le développement et la livraison d'un module de formation linguistique en ligne spécifique au domaine de la santé. Elle a offert une première session de formation continue destinée aux thérapeutes respiratoires, planifié l'offre d'un atelier sur les soins palliatifs et sur l'introduction à l'autisme et les troubles du comportement et finalisé des modules en santé mentale et toxicomanie. De plus, La Cité collégiale a pris des mesures pour augmenter sa capacité de développement et de prestation de formations continues en recrutant une coordonnatrice de la formation continue en santé, en mettant en place un processus d'évaluation des besoins du milieu entamé et en rencontrant son partenaire principal, l'Hôpital Montfort, pour mieux cerner leurs besoins en formation continue. Elle a exploré le développement d'un cours en ligne sur la terminologie médicale et a effectué un recensement du matériel didactique disponible pour ce projet.

La Cité collégiale a cherché à renforcer l'offre de la formation en santé dans les communautés minoritaires par le développement de partenariats. Elle a partagé ses connaissances et ses acquis en développement de programmes, en particulier en expédiant le cursus et tous les plans de cours du programme « Soins infirmiers auxiliaires » à l'Université Sainte-Anne dans l'optique de l'appuyer dans le développement de son nouveau programme. Elle a fait de même en expédiant le cursus, les plans de cours et tous les guides de cours en « Soins dentaires » au Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, en plus d'accueillir ses représentants pour une visite de ses laboratoires. Elle a poursuivi ses discussions avec le Collège universitaire de Saint-Boniface sur l'arrimage parmi les programmes « Techniques de travail social », « Techniques de travail social – gérontologie » et « Travail social », et a transmis son cursus à cette institution. La Cité a appuyé l'organisme Service fransaskois de formation aux adultes

(SEFFA) dans le développement de programmes de formation continue en santé. Elle a réalisé une étude de faisabilité qui confirme le besoin du programme « Soins infirmiers auxiliaires » en français en Colombie-Britannique en appui au Collège Éducacentre et a mis en place un comité consultatif sur le développement de ce programme.

Recherche

Sans être spécifiquement mandatée en recherche, La Cité collégiale a cueilli les données et réalisé l'analyse de placement de ses diplômés CNFS. De plus, elle a complété une étude sur les retombées du CNFS concentrée sur sept partenariats gagnants mis de l'avant.

Coordination

Au cours de l'année, le Volet CNFS de La Cité collégiale a beaucoup collaboré, à l'intérieur comme à l'extérieur, avec ses nombreux partenaires ministériels, institutionnels et communautaires :

- mise en place de deux nouveaux partenariats de coordination, y compris l'articulation d'un partenariat sur la configuration de stages de formation clinique avec la Clinique universitaire interprofessionnelle de réadaptation de l'Université d'Ottawa;
- collaboration sur la réalisation d'une étude sur l'efficacité de sept partenariats de formation;
- continuation de multiples partenariats de coordination existants sur des thèmes tels que le partage de matériels didactiques, le développement conjoint de programmes et l'innovation;
- collaboration et concertation des efforts des multiples secteurs de La Cité collégiale investis dans les divers projets du CNFS;
- organisation et tenue de la deuxième édition des Jeux interprofessionnels francophones en santé;
- collaboration de grande envergure et multidimensionnelle avec trois autres institutions membres du CNFS pour le développement du programme phare « Gestion des services de santé et des services communautaires ».

La Cité collégiale a maintenu ses liens étroits avec le Secrétariat national, exercé un leadership dans certains dossiers et participé à toutes les instances de gouvernance et les activités collectives du CNFS. Elle s'est assurée d'exercer une reddition de comptes assidue et complète.

Université**Laurentienne**
LaurentianUniversity

UNIVERSITÉ LAURENTIENNE

Carole Lamoureux
Coordonnatrice régionale du CNFS
Université Laurentienne

L'Université Laurentienne s'est engagée depuis 2003 en tant que membre du CNFS à améliorer l'accès aux services de santé des francophones en assurant et augmentant l'offre de programmes de formation professionnelle en santé. Ces programmes sont offerts en français, soit au campus de Sudbury ou par le biais de son réseau de formation à distance. L'Université Laurentienne, une des deux seules universités bilingues à l'extérieur du Québec, accueille un nombre croissant d'étudiants étrangers francophones. L'Université privilégie les partenariats avec des institutions postsecondaires, des organismes communautaires et des entreprises afin de développer et mettre à contribution des synergies qui permettent de renforcer sa formation et sa recherche en santé.

Au cours de la dernière année, l'Université Laurentienne a capté l'intérêt du grand public avec les événements qui ont entouré son 50e anniversaire. Ainsi, le lancement d'un nouveau livre intitulé *L'Université Laurentienne : une histoire retraçant les 50 années d'existence* et l'édition du Globe and Mail du samedi 21 août 2010 dans laquelle le chroniqueur Adam Radwanski a fait l'éloge des techniques de recrutement d'étudiants internationaux de l'Université Laurentienne ont rehaussé le profil de cette institution.

Recrutement

Au cours de l'année, 110 nouveaux étudiants se sont inscrits à l'Université Laurentienne dans les programmes appuyés par le CNFS. Depuis 2003-2004, elle a accueilli un nombre total de 680 étudiants dans les programmes de formation appuyés par le CNFS.

Activités de promotion et de recrutement de L'Université Laurentienne

- *49 présentations des programmes et activités du CNFS dans les écoles de l'Ontario et ailleurs au pays;*
- *11 instruments de promotion et 8 produits publicitaires conçus, produits et distribués à ses divers publics cibles;*
- *9 foires, congrès, portes-ouvertes et autres événements spéciaux de recrutement et de (...)*

visibilité visant les étudiants potentiels, leur famille et leurs conseillers pédagogiques et professeurs, souvent en collaboration avec d'autres organismes tels le Réseau des intervenantes et des intervenants francophones de la santé et des services sociaux de l'Ontario (RIFSSSO) et les Services de santé en français provinciaux;

- *participations ciblées à des congrès pour promouvoir certains programmes, y compris la présentation du programme en gestion de la santé «Étude de la santé » au congrès de l'Institut d'administration publique du Canada;*
- *conception et publication d'annonces publicitaires dans les médias imprimés et électroniques;*
- *partenariats et collaborations avec les institutions postsecondaires, les organismes et les agences (Conseils scolaires, organismes communautaires et autres,) afin de promouvoir les programmes de santé en français dans le but d'augmenter les inscriptions;*
- *organisation et tenue de la tournée « Carrières en santé » offerte à plus de 300 élèves dans le Nord ontarien, en collaboration avec le Collège Boréal, le RIFSSSO et l'École de médecine du Nord de l'Ontario (ÉMNO);*
- *création de partenariats avec des écoles secondaires ayant une spécialisation « Majeure haute » en bien-être ou santé.*

Formation

Le tableau ci-dessous présente les principales réalisations quantitatives de cette institution dans le secteur de la formation.

Résultats phares en formation	
Programmes CNFS en vigueur	12
Nombre d'inscriptionsCNFS en 2010-2011	110
Nombre de diplômés CNFS en 2009-2010	35
Sessions de formation continue	7
Participants aux sessions de formation continue	13
Cours médiatisés	33
Places de formation clinique créées	1

En 2010-2011, l'Université Laurentienne a consacré ses efforts au développement et à la consolidation de ses programmes de formation en santé en français en portant une attention particulière à la rétention des étudiants et des professeurs. L'Université a maintenu son programme de bourses aux étudiants. De plus, elle a effectué un sondage pour analyser le taux de retour de ses diplômés dans leur communauté et la proportion de ses diplômés qui travaillent dans des établissements ou organismes communautaires de santé qui desservent des communautés francophones en milieu minoritaire.

Les fonds additionnels ont permis l'acquisition d'un logiciel (Desire to Learn) pour améliorer l'efficacité et la qualité de la livraison des programmes et des cours médiatisés. Ces fonds ont aussi permis l'achat d'équipement spécialisé pour les laboratoires de sciences infirmières et d'orthophonie.

Quant au développement de programmes, la « Maîtrise en orthophonie » recevra sous peu la recommandation du comité d'agrémentation de l'Université, tandis que de nouvelles composantes ont été développées pour les programmes « Maîtrise en sciences infirmières » et « Baccalauréat en radiothérapie ». De plus, l'Université a dépassé ses objectifs en matière de développement de cours médiatisés.

L'Université Laurentienne a renouvelé ses ententes de partenariat pour le programme « Service social » avec l'Université Sainte-Anne de la Nouvelle-Écosse et pour le programme « Sciences infirmières » avec le Collège Boréal de Sudbury. L'Université Laurentienne a maintenu ses ententes de stages de formation clinique.

Conformément à son mandat, le CNFS encourage et appuie le développement professionnel des membres de la faculté et de son personnel.

Recherche

En 2010-2011, grâce aux fonds de Santé Canada octroyés au CNFS pour la recherche en santé, l'Université Laurentienne a misé sur plusieurs projets de recherche sur les moyens d'améliorer la santé des francophones vivant en milieu minoritaire.

Résultats en recherche	
Étudiants soutenus dans la recherche	22
Projets de recherche soutenus	8
Équipes de recherche formées	8
Partenariats en recherche	4
Propositions de recherche déposées	5
Publications de résultats de recherches	2

En plus de la recherche académique, le Volet CNFS de l'Université Laurentienne a appuyé quelques projets de recherche-action d'envergure communautaire. Par exemple, il a appuyé le Groupe de recherche - Santé des francophones du Nord de l'Ontario (SAFON) Groupe de recherche interdisciplinaire sur le vieillissement en santé (GRIVES), ainsi que la réalisation de la recherche sur la pénurie de

professionnels de la santé dans le Nord de l'Ontario menée par l'Institut franco-ontarien. Cette étude s'est appuyée sur les travaux des Réseaux de santé du Nord-est et du Moyen-nord, du Centre d'accès aux soins communautaires, du Service de la santé publique et du Centre de santé communautaire.

L'Université Laurentienne a diffusé les résultats de trois de ses projets de recherche dans le cadre de la Semaine de la recherche organisée par l'Université Laurentienne en février dernier. L'annonce de la nouvelle orientation de l'axe de recherche du CNFS et la promotion des ressources du Fonds national de recherche du CNFS ont suscité la soumission d'un bon nombre de propositions. Un projet de l'Université a obtenu l'approbation en vertu de ce Fonds national pour l'année 2010-2011, et un deuxième projet a été approuvé pour l'année 2011-2012. La formation de nouveaux chercheurs et d'équipes de chercheurs est en plein essor.

De plus, l'Université Laurentienne a été choisie l'hôtesse du 3e Forum national de Recherche du CNFS qui aura lieu en juin 2012.

Coordination

L'élaboration et la mise en œuvre du plan d'action annuel du CNFS -Volet Université Laurentienne visent à réaliser les objectifs de l'institution ainsi que les objectifs d'envergure nationale du CNFS. Les membres de l'équipe participent aux rencontres et aux échanges avec une multitude d'entités à l'échelle nationale ainsi qu'avec les gestionnaires de l'Université Laurentienne afin d'assurer le progrès des dossiers du CNFS, la pérennité des programmes existants et le développement en français de nouveaux programmes en santé. L'équipe du CNFS – Volet Université Laurentienne assure la gestion du Projet de formation et de recherche CNFS et exerce la reddition de comptes.

Le mandat du CNFS est respecté et les moyens d'atteindre les objectifs sont encadrés efficacement et selon les échéanciers et les budgets. L'Université Laurentienne apprécie le privilège d'être associée à Santé Canada et, est fière d'en afficher l'identité corporative sur son matériel de cours, ses outils promotionnels, ses projets de recherche et sur toutes ses publications. L'appui de Santé Canada est une valeur ajoutée à toutes ses activités académiques, médiatiques et communautaires.

Une des plus grandes satisfactions de l'équipe CNFS est de rencontrer les récipiendaires des bourses CNFS et les diplômés, d'entendre leur appréciation de l'appui reçu du CNFS et de constater leur fierté d'avoir eu l'opportunité de poursuivre des études professionnelles en santé dans leur langue, le français.

Collège Boréal

COLLÈGE BORÉAL

Paulette Bonin
Coordonnatrice régionale du CNFS et chef, Santé et services communautaires
Collège Boréal

Le Collège Boréal, dont le siège social est situé à Sudbury, dessert le Nord-Est, le Nord-Ouest et le Centre-Sud-Ouest de l'Ontario. Cet établissement postsecondaire francophone dispose de sept campus satellites et de 38 points de service dans 29 communautés. Ces multiples campus et nombreux points de service en font l'institution membre du CNFS la plus décentralisée avec une présence physique dans le plus grand nombre de communautés.

Recrutement

Au cours de 2010-2011, le Collège Boréal a accueilli 180 nouveaux étudiants dans ses programmes CNFS, ce qui signifie un nombre total de 929 inscriptions en santé depuis 2003.

Activités de promotion et de recrutement du Collège Boréal

- *59 présentations des programmes et activités du CNFS dans les écoles de l'Ontario;*
- *10 instruments de promotion conçus, produits et distribués aux divers publics cibles;*
- *16 foires, forums, portes-ouvertes et autres événements spéciaux de recrutement organisés visant les étudiants potentiels, leur famille et leurs conseillers pédagogiques et professeurs, souvent en collaboration avec d'autres organismes tels le RIFSSSO, l'Université Laurentienne, les Services de santé en français provinciaux et l'École de médecine du Nord de l'Ontario;*
- *événements spéciaux incluant télémédecine, camps d'anticipation, foires d'emplois, sondage des étudiants, ainsi de suite;*
- *tournées de recrutement dans les écoles secondaires francophones du Nord et du Centre Sud-Ouest de l'Ontario;*
- *journées 10e année et 12e année conçues pour répondre aux questionnements et intérêts de ces deux publics cibles en voie de prendre des décisions sur le choix de leur profession;* *(...)*

- *administration de 12 bourses d'étude, en soutien au recrutement et à la rétention;*
- *plusieurs activités de sensibilisation aux professions de la santé, y compris des journées de vie des infirmières et d'autres professionnels;*
- *collaboration à l'organisation de « Impact Boréal », un événement au cours duquel au-delà de 700 étudiants provenant de 12 écoles secondaires ont participé à des sessions animées par chacun des programmes CNFS du Collège Boréal;*
- *gestion et mise à jour de la page CNFS du site Web du Collège Boréal;*
- *diffusion constante d'information relative aux programmes par courriel, courrier ou appel téléphonique, et multiples rencontres en personne.*

Formation

Le tableau ci-dessous présente les principales réalisations quantitatives de cette institution dans le secteur de la formation.

Résultats phares en formation

Programmes CNFS en vigueur	11
Nombre d'inscriptionsCNFS en 2010-2011	180
Nombre de diplômés CNFS en 2009-2010	79
Sessions de formation continue	34
Participants aux sessions de formation continue	224
Cours médiatisés	1
Places de formation cliniques créées	28

En 2010-2011, le Collège Boréal a réalisé plusieurs activités visant à renforcer l'affirmation identitaire de la population étudiante et professionnelle en orchestrant des activités de mise en valeur de l'identité franco-ontarienne. Il a multiplié les activités visant à développer le réseautage des professionnels francophones du domaine de la santé en participant à diverses activités tels les dîners de la francophonie, les rencontres de gens d'affaires francophones, les regroupements de professionnels francophones, ainsi de suite. Le Collège a consacré beaucoup d'énergie au réseautage dans le Centre Sud-Ouest de l'Ontario où le recrutement s'avère plus difficile en raison de l'éparpillement et de la minorisation aigue des francophones en termes numériques, et de leur diversité culturelle. Il a contribué aux travaux du comité de la Politique d'aménagement linguistique (PAL) qui appuie le développement d'un devis pédagogique axé sur le concept et les principes de la construction identitaire.

Le Collège Boréal développe et met en place des stratégies d'encadrement propres aux besoins spécifiques des étudiants en santé en français. Il appuie la préparation aux reprises d'examens des ordres professionnels et soutient la mise à niveau en mathématiques dans le programme Soins infirmiers auxiliaires (SIAX). De plus, il œuvre à améliorer et renforcer les programmes de formation en santé, y compris en appuyant le processus d'agrément du programme « Techniques pharmaceutiques » et le renouvellement de l'agrément du programme de « Sciences infirmières ». Le Collège a appuyé financièrement la participation des étudiants en « Soins infirmiers » à une conférence paramédique à Ottawa en novembre 2010. De plus, il a appuyé financièrement et collaboré à l'élaboration d'une formation pour les étudiants du programme « Sciences infirmières » intitulée « *Une journée dans la vie d'une infirmière* ». Le Collège s'active de façon semblable dans le développement de ses autres programmes CNFS.

Le Collège Boréal augmente l'éventail de ses programmes de santé en fonction des besoins des francophones et du système de santé tout en respectant les critères d'admissibilité du CNFS. Il œuvre au développement et lancement de quatre nouveaux programmes de formation en santé et appuie l'élaboration et le déploiement de programmes CNFS aux autres campus du Collège Boréal.

Le Collège Boréal œuvre à augmenter l'offre à distance de programmes cibles dont « Soins infirmiers auxiliaires » et « Technique de travail social ». Il est impliqué au développement de quatre partenariats en formation postsecondaire, y compris le partenariat avec le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, le Collège universitaire de Saint-Boniface et La Cité Collégiale pour le développement du programme de « Gestion des services de santé et des services communautaires ». Il explore le développement d'un partenariat avec le ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick pour le développement du programme « Échographie diagnostique ».

Recherche

Tout en n'étant pas spécifiquement tenu de réaliser des recherches en santé, le Collège Boréal est membre de CONII (College of Ontario Network Industrial Innovation) et de la nouvelle Sudbury Coalition for Health Research. Il élabore présentement un projet de recherche visant à mesurer l'impact de l'intégration des laboratoires de simulation à l'apprentissage.

Le Collège Boréal explore les possibilités d'initier des projets de recherche pour répondre aux exigences de l'agrément du programme « Baccalauréat en sciences infirmières ». Pour cette raison et d'autres, le Collège étudie l'option de créer un poste de directeur de recherche visant à développer un volet de recherche et à entamer des projets de recherche en santé.

Coordination

Au cours de l'année 2010-2011, le Collège Boréal a pris toutes les mesures nécessaires pour assurer la bonne coordination du Volet CNFS, y compris le développement de nouvelles initiatives dont le Projet de formation linguistique et adaptation culturelle. Il a multiplié les activités de coordination et de concertation avec les autres institutions membres du CNFS et ses autres partenaires des milieux éducatifs et de la santé, y compris le Centre de santé de Rouyn-Noranda et l'Hôpital de Fredericton. Dans le cadre de l'actualisation de son plan de diffusion, il a émis des communiqués et conçu et publié le Bulletin CNFS – Volet Collège Boréal, qui vise à partager les succès de la formation en santé en français et à susciter l'intérêt des étudiants actuels et potentiels dans les programmes CNFS. De plus, il a produit plusieurs instruments de communication additionnels pour faire connaître les activités et les résultats du CNFS et les mettre en valeur, tout en faisant valoir l'apport de Santé Canada.

Le Collège Boréal a maintenu ses liens étroits avec le Secrétariat national et à participé aux instances de gouvernance et aux activités collectives du CNFS. Il s'est assuré d'exercer une reddition de comptes assidue et complète.

Collège universitaire de Saint-Boniface

COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

Jacqueline Fortier
Coordonnatrice du CNFS
Collège universitaire de Saint-Boniface

Le Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) est la seule université de langue française du Manitoba. En plus de son mandat universitaire, il offre des programmes collégiaux de formation professionnelle et technique. Tout récemment, le Collège universitaire de Saint-Boniface a annoncé qu'il s'apprête à porter désormais le nom d'« Université de Saint-Boniface ». Un projet de loi en ce sens a été déposé par la ministre de l'Enseignement postsecondaire et de l'Alphabétisation à l'Assemblée législative manitobaine.

Recrutement

En 2010-2011, 70 nouveaux étudiants se sont inscrits à des programmes en santé, ce qui porte à 368 le nombre de nouvelles inscriptions depuis 2003.

Activités de promotion et de recrutement du Collège universitaire de Saint-Boniface

- *47 présentations des programmes et activités du CNFS dans les écoles et les salons carrières;*
- *5 objets promotionnels conçus et produits pour distribution aux divers publics cibles;*
- *18 salons carrières, foires, portes-ouvertes, dîners causerie et autres événements spéciaux de recrutement visant les étudiants potentiels, leur famille, les conseillers en orientation et les enseignants;*
- *production d'un nouveau dépliant CNFS-CUSB (en français et en anglais), d'une série de fiches sur les programmes « Sciences infirmières » et « Service social » et sur ceux de la Faculté des sciences;*
- *mise en œuvre d'une stratégie de rebranding (changement d'image) afin de moderniser et rehausser l'image de l'institution;*
- *remise de bourses CNFS-CUSB;*
- *appui à des étudiants pour la préparation de leur demande d'admission à la Faculté de médecine de l'Université d'Ottawa.*

Formation

Le tableau ci-dessous présente les principales réalisations quantitatives de cette institution dans le secteur de la formation.

Résultats phares en formation	
Programmes postsecondaires CNFS en vigueur	3
Nombre d'inscriptions CNFS en 2010-2011	70
Nombre de diplômés CNFS en 2009-2010	40
Sessions de formation continue	36
Participants aux sessions de formation continue	387
Places de formation cliniques créées	11

Dans le cadre du développement de son nouveau programme collégial « Soins infirmiers auxiliaires », le CUSB a réalisé une étude de besoins et déposé une demande de financement auprès du Conseil des études postsecondaires (CEP) du Manitoba. Le lancement de ce programme aura lieu en septembre 2011. Le CUSB a aussi soumis une demande d'approbation pour le « Baccalauréat en sciences infirmières » qui débutera aussi en septembre 2011. Ce baccalauréat viendra remplacer le « Diplôme en sciences infirmières » et son lancement comprend une période de transition se terminant en 2014.

De plus, le CUSB a élaboré le cursus du programme « Gestion des services de santé » en collaboration avec trois autres institutions membres du CNFS et a entrepris les démarches d'approbation de celui-ci par le Conseil des études postsecondaires du Manitoba.

Le CUSB est particulièrement actif dans le soutien et le développement de la formation en médecine, même s'il n'offre pas le programme lui-même. Il a mis à jour une banque de données sur les étudiants et résidents en formation médicale. Le CUSB travaille étroitement avec l'Université d'Ottawa, l'Université de Sherbrooke et la Faculté de médecine de l'Université du Manitoba afin de renforcer la formation de médecins franco-manitobains et pour promouvoir l'établissement éventuel de leur pratique médicale au sein de la communauté franco-manitobaine. Il assure présentement le suivi de 26 étudiants en médecine à ces trois institutions et de sept résidents manitobains dans les établissements de santé.

Le CUSB assure la formation continue des précepteurs et des médecins francophones. Par ailleurs, dans l'optique de maintenir et de développer son corps professoral, le CUSB a défrayé les frais de scolarité et d'autres dépenses reliées aux études de maîtrise de deux professeurs du programme de Sciences infirmières.

Le CUSB est un des chefs de file de la formation continue du CNFS. Il a maintenu ses efforts d'appuyer les professionnels de la santé sur le terrain dans la prestation des services de santé en français en leur fournissant des occasions de formation continue, que ce soit par le biais des conférences PEP, des sessions de formation de la SSF ou de ses nombreuses formations linguistiques. Le CUSB informe les professionnels de la santé de l'éventail de formations médiatisées disponibles dans le réseau du CNFS et suscite leur participation à celles-ci. Par ailleurs, il développe davantage son volet de formation linguistique et adaptation culturelle (FLAC) et a conçu et offert une session de formation dans ce secteur d'activités.

En octobre, le CUSB a commencé à offrir le programme de formation d'appoint pour infirmières et infirmiers autorisés et auxiliaires formés à l'étranger. Les participants ont pu profiter des deux premiers modules : *Professionnalisme et pratique infirmière* et *L'évaluation de la condition physique chez l'adulte.* Cette formation est offerte dans le cadre du projet des Professionnels francophones de la santé formés à l'étranger (PFSFE) du CNFS. Le Collège œuvre avec l'Ordre des infirmiers et des infirmières du Manitoba (OIIM) pour faire en sorte que le programme de formation d'appoint soit à la hauteur des exigences de la profession.

Recherche

Le CUSB a accentué ses efforts de développement de son secteur de recherche en santé. Le tableau ci-dessous en présente les principaux résultats numériques obtenus grâce au soutien du CNFS.

Résultats en recherche	
Étudiants soutenus dans la recherche	3
Projets de recherche soutenus	2
Équipes de recherche formées	2
Partenariats en recherche	2

La recherche demeure un des points de mire stratégiques du CUSB. Pour renforcer sa capacité, il a créé un poste d'assistante à la recherche. De plus, il siège à diverses tables nationales du développement de la recherche en santé, dont la Commission conjointe de recherche sur la santé des communautés francophones en situation minoritaire et le Comité consultatif de l'Initiative de recherche sur les communautés de langue officielle en situation minoritaire des IRSC. Son directeur de recherche est aussi membre du Advisory Group for the Manitoba Centre for Health Policy Study on the Health and Health Care Utilization of Francophones in Manitoba.

Le CUSB a mis sur pied un comité consultatif provincial pour orienter la recherche sur la disponibilité et l'accessibilité des services de soins de santé au Manitoba. Il a organisé un concours sur l'octroi de fonds pour la réalisation d'un projet de recherche qui répond aux orientations définies. Une enquête sur l'accès aux soins de santé en français par les immigrants francophones à Winnipeg a été sélectionnée.

Coordination

En 2010-2011, le CUSB a maintenu ses nombreuses activités de coordination et de liaison, autant à l'interne qu'à l'externe. Il a continué son implication dans le partenariat de quatre institutions membres du CNFS pour le développement du programme pancanadien de gestion des services de santé en français. De plus, suite à l'approbation du Conseil des études postsecondaires du Manitoba (CEP), le CUSB partagera son matériel de cours du programme « Soins infirmiers auxiliaires » avec le Campus Saint-Jean et le Collège Acadie Î.-P.-É. Il a aussi maintenu et accentué son rôle de leadership et de coordination dans l'implantation des initiatives d'immigration du CNFS.

Le CUSB a maintenu ses liens étroits avec le Secrétariat national et participé à toutes les instances de gouvernance et aux activités collectives du CNFS. Il s'est assuré d'exercer une reddition de comptes en bonne et due forme envers Santé Canada.

UNIVERSITY OF ALBERTA
CAMPUS SAINT-JEAN
EDMONTON | ALBERTA | CANADA

CAMPUS SAINT-JEAN DE L'UNIVERSITÉ DE L'ALBERTA

Ghislain Sangwa-Lugoma
Coordonnateur du CNFS
Campus Saint-Jean

Le Campus Saint-Jean (CSJ) est le campus francophone de l'Université de l'Alberta. C'est en 2004 qu'il a lancé son premier programme universitaire de formation en santé en français. Afin de permettre au CSJ d'offrir des programmes collégiaux, l'Université de l'Alberta vient d'obtenir l'extension de son mandat pour y incorporer l'octroi des diplômes de niveau collégial.

Recrutement

En 2010-2011, 17 nouveaux étudiants se sont inscrits dans les programmes de formation en santé du CNFS du CSJ, portant à 118 le nombre de nouvelles inscriptions depuis le lancement du Projet CNFS au CSJ en 2003-2004.

Activités de promotion et de recrutement du Campus Saint-Jean

- *88 présentations des programmes et activités du CNFS dans les écoles de l'Ouest et du Nord canadiens;*
- *7 instruments de promotion distribués;*
- *22 participations à des foires, salons de carrières, portes-ouvertes et autres événements spéciaux de recrutement visant les étudiants potentiels, leur famille, les conseillers en orientation et les enseignants;*
- *participation, par l'entremise du PACS (Partenariat Communauté Santé du Yukon), à la 2e foire annuelle en éducation de l'Ouest;*
- *organisation d'une journée de promotion des programmes et de découverte des carrières en santé qui a attiré la participation de dix écoles secondaires de l'Alberta et du Yukon;*
- *production d'une vidéo et d'une brochure promotionnelles du « Certificat en orthophonie »;*
- *renforcement du suivi des candidats durant le processus d'inscription.*

Formation

Le tableau ci-dessous présente les principales réalisations quantitatives de cette institution dans le secteur de la formation.

Résultats phares en formation	
Programmes postsecondaires CNFS en vigueur	*2*
Nombre d'inscriptions CNFS en 2010-2011	*17*
Nombre de diplômés CNFS en 2009-2010	*8*
Sessions de formation continue	*1*
Participants à la session de formation continue	*33*

Tout en maintenant ses deux programmes CNFS en vigueur, le Campus Saint-Jean œuvre au développement de deux nouveaux programmes, « Soins infirmiers auxiliaires » et « Préposés aux soins et services personnels ». Diverses formes de partenariat, à l'intérieur comme à l'extérieur du CNFS, sont envisagées dans le but de générer des programmes conformes aux exigences d'agrément du gouvernement provincial et des ordres professionnels.

Dans l'optique de renforcer sa programmation, le Campus a commandé l'évaluation de la composante en ligne du « Certificat en Orthophonie ». Il en ressort que les étudiants préfèrent un cours en face à face qui permet un plus grand contact verbal avec l'enseignant. Par conséquent, la mise en ligne se poursuivra en privilégiant la vidéoconférence comme mode de livraison. Le CSJ a continué ses efforts de dépistage et de renforcement de milieux de stages cliniques. Comme partenaire de l'Université d'Ottawa, le CSJ a assuré la promotion des programmes d'éducation à la santé (Mini-école de médecine) et de formation continue (Programme PEP) en Alberta. Le CSJ a terminé la mise en ligne de « À votre santé », le premier cours de son programme de formation linguistique destiné aux professionnels de santé.

Recherche

Le Campus Saint-Jean a maintenu ses efforts de développement de la recherche en santé. Le tableau ci-dessous en présente les principaux résultats numériques obtenus grâce au soutien du CNFS.

Résultats en recherche	
Projets de recherche soutenus	*4*
Équipes de recherche formées	*4*
Propositions de recherche déposées	*4*
Propositions de recherche financées	*3*

Le CSJ a soumis des propositions de recherche au concours du Fonds national de recherche du CNFS. Ses efforts de renforcement de la capacité en recherche ont donné lieu à l'obtention de trois subventions de recherche pour l'année 2011-2012.

Le CSJ participe présentement au projet « Outillage des étudiants » dirigé par le Secrétariat national et dont l'un des objectifs est de produire une trousse d'outils nécessaires aux étudiants pour favoriser l'offre des soins de santé en français. Il participe au projet « Formation linguistique et adaptation culturelle » cherchant à cerner les besoins de formation linguistique et d'adaptation culturelle des professionnels de la santé francophones de l'Alberta. Il a organisé, avec les IRSC, un atelier de formation des chercheurs sur le financement de la recherche par les IRSC.

Coordination

Le Campus Saint-Jean a effectué un ensemble d'activités de coordination internes et externes propres à la gestion des initiatives du CNFS. Il a maintenu ses efforts de raffinement du processus d'admission en Sciences infirmières dans le but de rehausser son taux de conversion des demandes d'admission en inscriptions effectives.

Le CSJ a encouragé la mise en œuvre du Réseau santé des étudiants dont le but est de rallier les francophones qui étudient en anglais en santé afin de maintenir leurs compétences langagières, de renforcer leur compréhension des enjeux de l'offre des services en français et de s'y intéresser. Il a maintenu sa collaboration avec les organismes communautaires de la santé.

Le CSJ a maintenu ses liens étroits avec le Secrétariat national et participé à la gouvernance et aux activités collectives du CNFS. Il a réalisé sa reddition de comptes découlant de son accord de contribution avec Santé Canada.

Délégation officielle de la SSF, du CNFS et de Santé Canada en visite à l'Hôpital général de Whitehorse (HGW), le 3 mars 2011.
De g à d: Claudine Côté (directrice générale, SSF), Jocelyne Lalonde (directrice générale, CNFS), Sandra St-Laurent (directrice générale, Partenariat communautés en santé), Luc Laferté (coordonnateur des programmes en français, HGW), Régis St-Pierre (directeur général, Association franco-yukonnaise), Roger Farley (directeur exécutif, BACLO-Santé Canada)

Réalisations des partenaires régionaux du CNFS

Dans l'optique d'augmenter la couverture géographique de la formation en santé en français, le CNFS poursuit la stratégie de renforcement ou de mise en place, selon le cas, de partenariats régionaux. Cette stratégie permet d'améliorer l'accès aux programmes de formation en santé en français dans les régions sans institution membre du CNFS. En 2010-2011, le CNFS a étendu sa couverture géographique du pays en développant un cinquième partenariat régional, et ce, en Terre-Neuve-et-Labrador.

Le Secrétariat national et les cinq partenaires régionaux ont élaboré leur plan d'action respectif, accentué leurs activités de promotion et recrutement et mis en place leurs instruments de collecte de données. Les partenaires régionaux ont accentué leur collaboration avec les institutions membres du CNFS pour renforcer la formation clinique et augmenter la formation continue des professionnels de la santé. Ils se sont investis de façon particulière dans le développement et l'offre de sessions de formation linguistique et adaptation culturelle. Le tableau ci-dessous fait état des résultats numériques des principales activités des partenaires régionaux, soit : le Collège Éducacentre de la Colombie-Britannique, l'Institut français de l'Université de Régina en Saskatchewan, le Service d'Orientation et de Formation des Adultes du Yukon (SOFA), le Collège des Territoires du Nord-Ouest, et HUVO pour Terre-Neuve-et-Labrador.

Chargés de projets CNFS des partenaires régionaux

Josée Audet
Collège Éducacentre,
Colombie-Britannique
jaudet@educacentre.com

Jean-Pierre Joly
Collège des Territoires du
Nord-Ouest
direction@ctno.ca

Lorraine Laliberté
Institut français -
Université de Régina,
Saskatchewan
lorraine.laliberte@uregina.ca

Richard Martin
HUVO consultant
Terre-Neuve-et-Labrador
richard@huvo.ca

Isabelle Salesse
Service d'Orientation et
de Formation des Adultes,
Yukon
isalesse@afy.yk.ca

Résultats agrégés des partenaires régionaux du CNFS

Promotion et recrutement – écoles visitées	*170*
Promotion et recrutement – foires, mini-formations, rencontres publiques	*37*
Promotion et recrutement – participants aux diverses sessions	*1 801*
Formation clinique – établissements de santé contactés	*187*
Activités de suivi auprès d'étudiants CNFS de la région	*120*
Formation continue –sessions	*25*
Formation continue – participants aux sessions	*168*
Ententes et partenariats de collaboration	*7*
Formation linguistique et adaptation culturelle – produits et sessions	*26*
Formation linguistique et adaptation culturelle – participants aux sessions	*84*

Comité des coordonnateurs et coordonnatrices du CNFS

Au CNFS, le Comité des coordonnateurs et coordonnatrices est l'instrument opérationnel de prédilection, outre le personnel du Secrétariat national, évidemment. Les activités conjointes du Comité des coordonnateurs et coordonnatrices et du Secrétariat national favorisent la complémentarité des initiatives, la cohésion des actions, la continuité dans la mise en œuvre des plans d'action, l'obtention de résultats au fil des ans et la qualité du travail tant de chaque institution membre que de l'ensemble du Consortium. Les idées qui émergent des travaux et des réflexions du Comité et des données et informations recueillies individuellement par les coordonnatrices et coordonnateurs lui facilitent l'identification des pistes d'action optimales pour recommandation au comité de direction et au conseil d'administration. Le Comité est aussi appelé à contribuer au raffinement et à la validation de divers projets et aux évaluations.

Colette Aucoin
Collège Acadie Île-du-Prince-Édouard
Colette.aucoin@collegeacadieipe.ca
www.collegeacadieipe.ca

Paulette Bonin
Collège Boréal
paulette.bonin@collegeboreal.ca
www.borealc.on.ca

Janelle Comeau
Université Sainte-Anne
Janelle.Comeau@usainteanne.ca
www.usainteanne.ca

Jacqueline Fortier
Collège universitaire de Saint-Boniface
jfortier@ustboniface.mb.ca
www.ustboniface.mb.ca

Carole Lamoureux
Université Laurentienne
Cc_lamoureux@laurentienne.ca
www.cnfslaurentienne.ca

Brigitte LePage
Collège communautaire du Nouveau-Brunswick
brigitte.lepage@gnb.ca
www.campbellton.ccnb.nb.ca

Josée Nadeau
Entente Québec/Nouveau-Brunswick
josee.p.nadeau@umoncton.ca
www.1.gnb.ca
www.umoncton.ca/medecine

Ghislain Sangwa-Lugoma
Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta
ghislain.lugoma@ualberta.ca
www.csj.ualberta.ca

Mai Savoie
Université de Moncton
Mai.Savoie@umoncton.ca
www.umoncton.ca/sante
www.mavieestensante.ca

Frédéric Thibault-Chabot
La Cité collégiale
frthiba@lacitec.on.ca
www.lacitec.on.ca
www.cnfs.lacitec.on.ca

Manon Tremblay
Université d'Ottawa
manont@uottawa.ca
www.cnfs.ca/uottawa

Commission conjointe de recherche sur la santé des communautés francophones en situation minoritaire

La Commission conjointe de recherche sur la santé des communautés francophones en situation minoritaire, un partenariat CNFS / SSF, regroupe des intervenants clés de diverses régions du pays : des chercheurs, ainsi que des représentants d'organismes gouvernementaux et paragouvernementaux ayant un rôle important à jouer au niveau de la coordination et du financement de la recherche dans le domaine de la santé en français.

Coprésidents

Sylvain Vézina
professeur titulaire et directeur
Département d'administration publique
Université de Moncton
vezinas@umoncton.ca

Anne Leis
professeure associée
Département de santé communautaire
Université de la Saskatchewan
anne.leis@usask.ca

Membres

Annie Bédard
directrice générale
Conseil communauté en santé du Manitoba
direction@ccsmanitoba.ca

Louise Bouchard
chercheure
Institut de santé des populations,
Université d'Ottawa
Louise.bouchard@uottawa.ca

Michel Caron
conseiller en recherche appliquée
La Cité collégiale
micaron@lacitec.on.ca

Danielle de Moissac
professeure de sciences biologiques
Collège universitaire de Saint-Boniface
dmoissac@ustboniface.mb.ca

Andrée Durieux-Smith
directrice scientifique et vice-présidente associée à la recherche
Institut de recherche de l'Hôpital Montfort
andreedurieux@montfort.on.ca

Roger Guillemette
directeur adjoint
Bureau d'appui aux communautés de langue officielle
Santé Canada
Roger_Guillemette@hc-sc.gc.ca

Rodrigue Landry
directeur
Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques
Université de Moncton
rodrigue.landry@umoncton.ca

Josée LeBlanc
Étudiante au programme de Doctorat en psychologie
Université de Moncton
leblanc_josee@hotmail.com

Isabelle Michel
directrice de la Division ressources, recherche, évaluation et développement
Service de santé publique de Sudbury et du district
Université Laurentienne
micheli@sdhu.com

Léonard Rivard
doyen de la Faculté d'éducation et de recherche
Collège universitaire de Saint-Boniface
lrivard@ustboniface.mb.ca

Manon Tremblay
directrice des opérations du CNFS
Université d'Ottawa
manont@uottawa.ca

Observatrice

Danielle Ferron
analyste principale de politiques
Direction - politique et de la recherche
Commissariat aux langues officielles
danielle.ferron@ocol-clo.gc.ca

Personnes-ressources

Anne Poisson
gestionnaire de projets en recherche
Secrétariat national du CNFS
apoisson@cnfs.net

Jocelyne Lalonde
directrice générale
Consortium national de formation en santé
jlalonde@cnfs.net

Claudine Côté
directrice générale
Société Santé en français
c.cote@santefrancais.ca

Commission conjointe sur les ressources humaines

La Commission conjointe sur les ressources humaines appuie les efforts du CNFS et de la SSF dans le domaine de la planification et du développement des ressources humaines francophones en santé dans les communautés francophones en situation minoritaire. La commission conjointe a pour mandat de formuler des recommandations, de proposer des orientations et des actions ou des mesures aux conseils d'administration du CNFS et de la SSF, en ce qui a trait au développement et à la planification des ressources humaines francophones, en milieux urbain et rural, dans le domaine de la santé. De plus, la Commission établit des liens étroits avec la Commission conjointe de recherche afin d'assurer et renforcer la recherche dans le domaine des ressources humaines francophones en santé.

Coprésidents

Marc Arnal
doyen du Campus Saint-Jean
Université de l'Alberta
marc.arnal@ualberta.ca

Monique Patenaude
consultante en gestion
de services de santé
patenaudem@rogers.com

Membres

Paule Giguère
analyste principale des politiques
Division des stratégies en matière de ressources humaines en santé
Santé Canada
Paule_Giguere@hc-sc.gc.ca

M. Roger Farley
directeur exécutif
Bureau d'appui aux communautés de langue officielle
Santé Canada
liette_pellerin@hc-sc.gc.ca

Linda Cloutier
directrice des programmes de la santé, La Cité collégiale
lclout@lacitec.on.ca

Jacinthe Desaulniers
directrice générale
Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario
JDesaulniers@rssfe.on.ca

Christiane Fontaine
directrice générale
Réseau des intervenants et intervenantes en santé et en services sociaux de l'Ontario
christiane.fontaine@rifssso.ca

Charles Gagné
directeur général
Centre Taché et Foyer Valade
cgagne@tachevalade.org

Maxim Jean-Louis
président et directeur général, Contact Nord
Centre régional de coordination du Nord-Est
maxim08@attglobal.net

Aline Johanns
Régie régionale de la santé A
aline.johanns@rrsa.ca

Richard V. Loiselle
coordonnateur, Services en langue française
Santé Manitoba
richard.loiselle@gov.mb.ca

Jocelyne Roy-Vienneau
vice-rectrice, Campus de Shippagan
Université de Moncton
JRVienn@umcs.ca

Lyne St-Pierre-Ellis
conseillère des ressources professionnelles en santé
Politiques des ressources professionnelles en santé,
Ministère de la Santé et Mieux-être du Nouveau-Brunswick
lyne.st-pierre-ellis@gnb.ca

Personnes-ressources

Lynn Brouillette
gestionnaire cadre
Secrétariat national du CNFS
lbrouillette@cnfs.net

Jocelyne Lalonde
directrice générale
Consortium national de formation en santé
jolalonde@cnfs.net

Claudine Coté
directrice générale,
Société Santé en français
c.cote@santefrancais.ca

Consortium national de formation en santé

Consortium national de formation en santé
Secrétariat national
260, rue Dalhousie, bureau 400
Ottawa (Ontario) K1N 7E4
Téléphone : 613-244-7837
ou sans frais : 1-866-551-2637
Télécopieur : 613-244-0283

www.cnfs.net